

**Imaging**

## Imaging

1

**ENDOCAM**

2

**Accesorios**

3

**Objetivos**

4

**Monitores**

5

**Fuentes de luz**

6

**Conductores luminosos**

7

**Adaptador**

8

**Documentación**

9

**Carro portaequipos**

# ENDOCAM Logic 4K

## Controlador de la cámara



- Resolución de 4K a elección en 3840 x 2160 píxeles o 4096 x 2160 píxeles
- Procesamiento continuo de los datos de imagen de 4K registrados en resolución 4K
- Sistema adaptado de forma óptima compuesto por ópticas, objetivos, cabezales de cámaras, controladores de cámaras, fuente de luz, conductores luminosos y monitores
- Todas las fuentes de luz y piezas de aplicación disponibles de ENDOCAM Logic HD son compatibles con el controlador ENDOCAM Logic 4K y también se pueden utilizar
- Función Dialog
  1. Regulación de la fuente de luz ENDOLIGHT conectada apta para Dialog para una iluminación óptima con máxima protección del endoscopio
  2. Visualización del monitor de los parámetros más importantes de otros aparatos (p. ej. datos de presión, caudal ajustado, indicación de gas residual)
- Puerto USB en el controlador de la cámara para el almacenamiento directo de imágenes en HD y vídeos en HD en medios de almacenamiento USB
- "Special Imaging Modes" (SIM) incluidos para facilitar la diferenciación tisular
- Muy fácil de manejar gracias a la programación previa de ajustes previos elaborados clínicamente para distintas disciplinas, guardado sin esfuerzo de ajustes propios
- Es posible introducir los datos de los pacientes mediante USB
- Es posible la impresión directa
- Inversión segura de cara al futuro, ya que siempre se puede actualizar mediante un puerto USB
- Componente central de la integración quirúrgica de **core nova**

### Controlador de cámara ENDOCAM Logic 4K

**cpl** ..... **5525301 1**

compuesta por:

1 controlador de cámara ENDOCAM Logic 4K .....	5525301
1 control remoto manual .....	5525401
1 memoria USB Flash de 32 GB .....	72321829
1 cable HDMI/HDMI bloqueable de 3,0 m .....	103847
1 cable de red .....	2440.03

# ENDOCAM Logic 4K

## Datos técnicos de controlador de la cámara

Controlador de la cámara		5525301			
<b>Propiedades del aparato</b>					
Tipo de los elementos de control	Pantalla táctil				
Máx. resolución de la señal de vídeo	4096 x 2160 píxeles				
Equilibrio del blanco, gama de temperaturas de color	2300 K hasta 7000 K				
Nivel de ruido	34 dB hasta máx. 48 dB				
Zoom digital	máx. 1,5x				
Perfiles ajustables individualmente	mín. 5 unidades				
Regulación de la luminosidad	Control automático del obturador + control automático de la ganancia				
Formato de imagen de las imágenes/vídeos guardados	JPEG, TIFF (máx. 1920 x 1200) / MPEG4 (máx. 1920 x 1080/60P)				
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +40 °C, de 30 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa				
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo				
<b>Equipamiento</b>					
Grado de protección IP	IP20				
Procedimiento de enfriamiento	Ventilador regulado				
<b>Suministro de corriente</b>					
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz				
Potencia absorbida	120 VA				
Consumo de corriente	máx. 1,2 A				
<b>Normas regulatorias</b>					
Seguridad	US/ CA: UL 2601-1 / CSA C22.2 NO.601.1, UE: EN 60601				
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2				
Clase MP	Clase 1				
Clasificación del elemento de aplicación	CF				
<b>Interfaces</b>					
Salidas de vídeo	2x HDMI 4K, 2x HDMI HD, 2x 3G-HD-SDI				
Entrada PiP	1x 3G-HD-SDI				
Salida de control remoto	2 jacks de 3,5 mm, estéreo				
Puerto USB (lado anterior de aparato para dispositivos de memoria externos)	USB 2.0 (formateo FAT32/NTFS)				
Resolución (salida HDMI)	ajustable en el menú de usuario 1280 x 1024/60P (5:4) solo con HDMI 4K: 1920 x 1080/60P (16:9) 4K 3840 x 2160/60P (16:9) 1920 x 1200/60P (16:10) 4K 4096 x 2160/60P (17:9)				
Resolución (salida 3G-HD-SDI)	ajustable en el menú de usuario 1280 x 720/50P (16:9) 1920 x 1080/50I (16:9) 1920 x 1080/50P (16:9) 1280 x 720/60P (16:9) 1920 x 1080/50I (16:9) 1920 x 1080/60P (16:9)				
Resolución de la entrada Picture-In-Picture (3G-SDI)	1280 x 720/50P (16:9)	720 x 486/60I (16:9)	1920 x 1080/50P (16:9)	1920 x 1080/50I (16:9)	1920 x 1080/60I (16:9)
	1280 x 720/60P (16:9)	720 x 576/50I (16:9)	1920 x 1080/60P (16:9)	1920 x 1080/60I (16:9)	1920 x 1080/60I (16:9)
<b>Medidas y pesos</b>					
Peso	6,2 kg				
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 120 x 416 mm				

## ENDOCAM Logic 4K

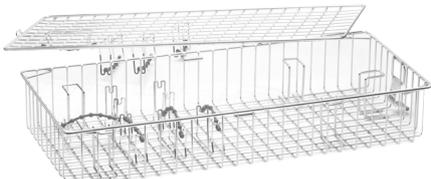
### Cabezal de cámara 4K de 3 chips



- Procesamiento digital de imágenes y transferencia digital de señales
- 2 teclas programables del cabezal de cámara con 4 funciones utilizables
- Manejo ergonómico mediante forma constructiva más pequeña y ligera en comparación con cabezales de cámara HD anteriores
- Fabricación mediante impresión 3D
- La mejor disipación del calor proporciona una sensación agradable durante el manejo
- Conexión de objetivo C-Mount universal
- Diseño para un servicio fácil: el técnico puede sustituir el cable de la cámara in situ
- Esterilizable por vapor
- Preparación mecánica
- Apto para esterilización a baja temperatura

**Cabezal de cámara ENDOCAM Logic 4K ..... 85525942**

3 chips, longitud de cable de 3 m

Accesorios recomendados	Núm. de artículo	
	<p><b>Cesta malla para cabezal de cámara</b> (L x An x Al) 448 x 200 x 73 mm</p>	<p><b>38002</b></p>

# ENDOCAM Logic 4K

## Datos técnicos de cabezal de cámara

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>85525942</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	3x 1/3" CMOS	
Manejo	2 teclas programables del cabezal con 4 funciones	
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +30 °C, de 20 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Rosca de objetivo	C-Mount	
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
Servicio	Es posible la sustitución in situ del cable del cabezal de cámara y el cierre encajable del ocular	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	121 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	40 x 47 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	102 mm	
Longitud del cable	3 m	
Salida de cable	30°	

# ENDOCAM Logic 4K

## Objetivos

Objetivo RIWO con cierre de resorte y rosca C-Mount, esterilizable al vapor y apto para preparación mecánica		Núm. de artículo
 <p><b>AUTOCLAVE</b> <b>134° C / 273° F</b></p>	Objetivo RIWO f = 14 mm	85261144
	Objetivo RIWO f = 24 mm	85261244
Objetivo zoom RIWO con cierre de resorte y rosca C-Mount, esterilizable al vapor y apto para preparación mecánica		
 <p><b>AUTOCLAVE</b> <b>134° C / 273° F</b></p>	Objetivo zoom RIWO f = 13-29 mm	85261504
Objetivo angular RIWO con cierre de resorte giratorio y rosca C-Mount, función pendular, apto para la preparación mecánica y esterilización a baja temperatura		
	Objetivo RIWO angular f = 14 mm	5257141
	Objetivo RIWO angular f = 17 mm	5257171

## ENDOCAM Logic 4K

Piezas de aplicación y cabezales de cámara compatibles

La familia ENDOCAM Logic



- Cabezal de cámara ENDOCAM Logic 4K 3 chips (85525942)
- Cabezal de cámara ENDOCAM Logic HD de 3 chips (85525922/923)
- Cabezal de cámara ENDOCAM Logic HD de 1 chip (85525902)
- Cabezal de cámara pendular ENDOCAM Logic HD (5525933)
- Cabezal de cámara pendular ENDOCAM Logic HD **blue** (5525833)
- Cabezal de cámara ENDOCAM Logic HD **green** (85525812)
- Ureterorenoscopio flexible con sensor "COBRA Vision" (7356071/076)
- Ureterorenoscopio flexible con sensor "BOA Vision" (7355071/076)
- Cistoscopio flexible con sensor "MAMBA Vision" (7315001/006)

# ENDOCAM Logic 4K

## Vista general

### Controlador de cámara ENDOCAM Logic 4K

<b>cpl</b> .....	<b>55253011</b>
compuesta por:	
1 controlador de cámara ENDOCAM Logic 4K .....	5525301
1 control remoto manual USB .....	5525401
1 memoria USB Flash de 32 GB .....	72321829
1 cable HDMI/HDMI bloqueable de 3,0 m .....	103847
1 cable de red .....	2240.03

### Cabezal de cámara ENDOCAM Logic 4K .....

#### Objetivos RIWO, C-Mount

f = 14 mm .....	<b>85261144</b>
f = 24 mm .....	<b>85261244</b>
f = 13 - 29 mm .....	<b>85261504</b>

#### Objetivo zoom RIWO, C-Mount

f = 13 - 29 mm .....	<b>5261504</b>
----------------------	----------------

### Fuente de luz LED 2.2 completa .....

compuesta por:	
1 ENDOLIGHT LED 2.2, 80 W .....	5164001
1 cable de remiendo, RJ45 SFTP, 0,5 m .....	72325378
1 cable de red .....	2440.03

### Óptica PANOVIEW ULTRA, Ø 5,5 mm,

LU 300 mm	
0° .....	<b>8935461</b>
30° .....	<b>8935462</b>
LU 430 mm	
0° .....	<b>89354416</b>
30° .....	<b>89354426</b>

### Óptica PANOVIEW ULTRA, Ø 10 mm,

LU 305 mm	
0° .....	<b>8934461</b>
30° .....	<b>8934462</b>
50° .....	<b>8934463</b>
LU 440 mm	
0° .....	<b>89344416</b>
30° .....	<b>89344426</b>
50° .....	<b>89344436</b>

### Cable de fibra óptica Fusion cpl, Ø 5,0 mm

2,3 m .....	<b>806550231</b>
3,0 m .....	<b>806550301</b>
3,5 m .....	<b>806550351</b>
compuesta por:	
1 adaptador de conexión a proyector .....	8095.07
1 adaptador de conexión al endoscopio .....	809509
1 cable de fibra óptica Fusion .....	806550xx

### Monitor LCD 4K

31" .....	<b>LMD-X310NB</b>
55" .....	<b>LMD-X550NB</b>

### Cubierta de protección para el monitor

31" .....	<b>53700031</b>
55" .....	<b>53700055</b>

### Flightcase

para monitor de 55" .....	<b>155831669</b>
---------------------------	------------------

### Mini Cleanboard USB

teclado USB limpiable con un trapo, incl. alfombrilla de ratón	
Alemán (QWERTZ) .....	<b>103823</b>
Inglés británico/americano (QWERTY) .....	<b>103824</b>

### Impresora digital a color SONY UP-DR80MD .....

### Paquete de impresión de fotos en color DIN-A4 UPC-R80MD 5651926

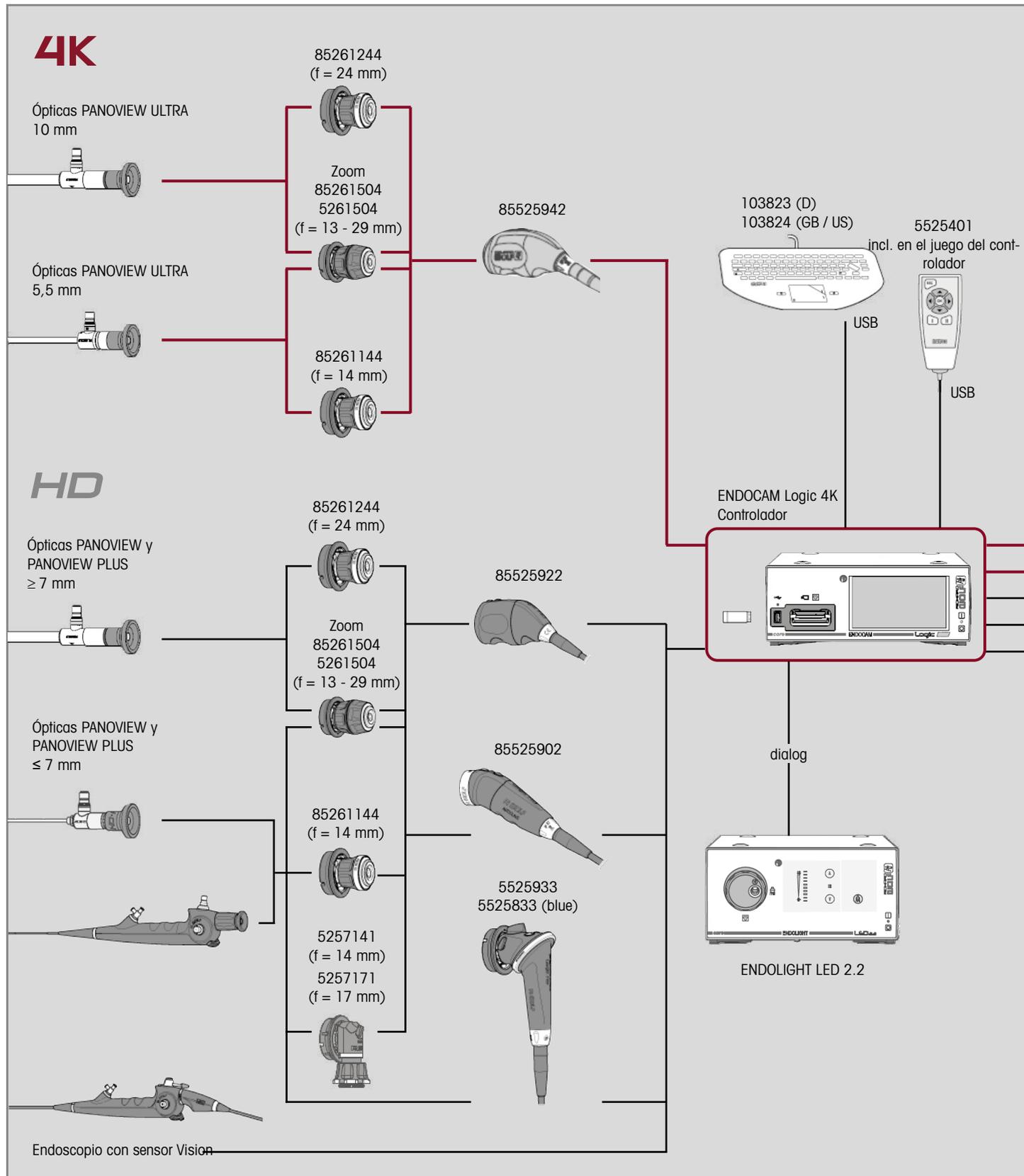
### Transmisor de señales 4K para distancias superiores a 5 m

Emisor DTP .....	<b>DTP HDMI 4K 330 TX</b>
Receptor DTP .....	<b>DTP HDMI 4K 330 RX</b>
Cable HDMI / HMDI 0,5 m .....	<b>HDMI-MM-0.5MG-UF</b>
Adaptador de red de grado médico 36 W .....	<b>PS 1230 MD</b>
Cable blindado Twisted Pair 0,9 m .....	<b>XTP DTP 24/3</b>
Cable blindado Twisted Pair 7,6 m .....	<b>XTP DTP 24/25</b>
Cable blindado Twisted Pair 22,4 m .....	<b>XTP DTP 24/75</b>
Cable blindado Twisted Pair 30,4 m .....	<b>XTP DTP 24/100</b>

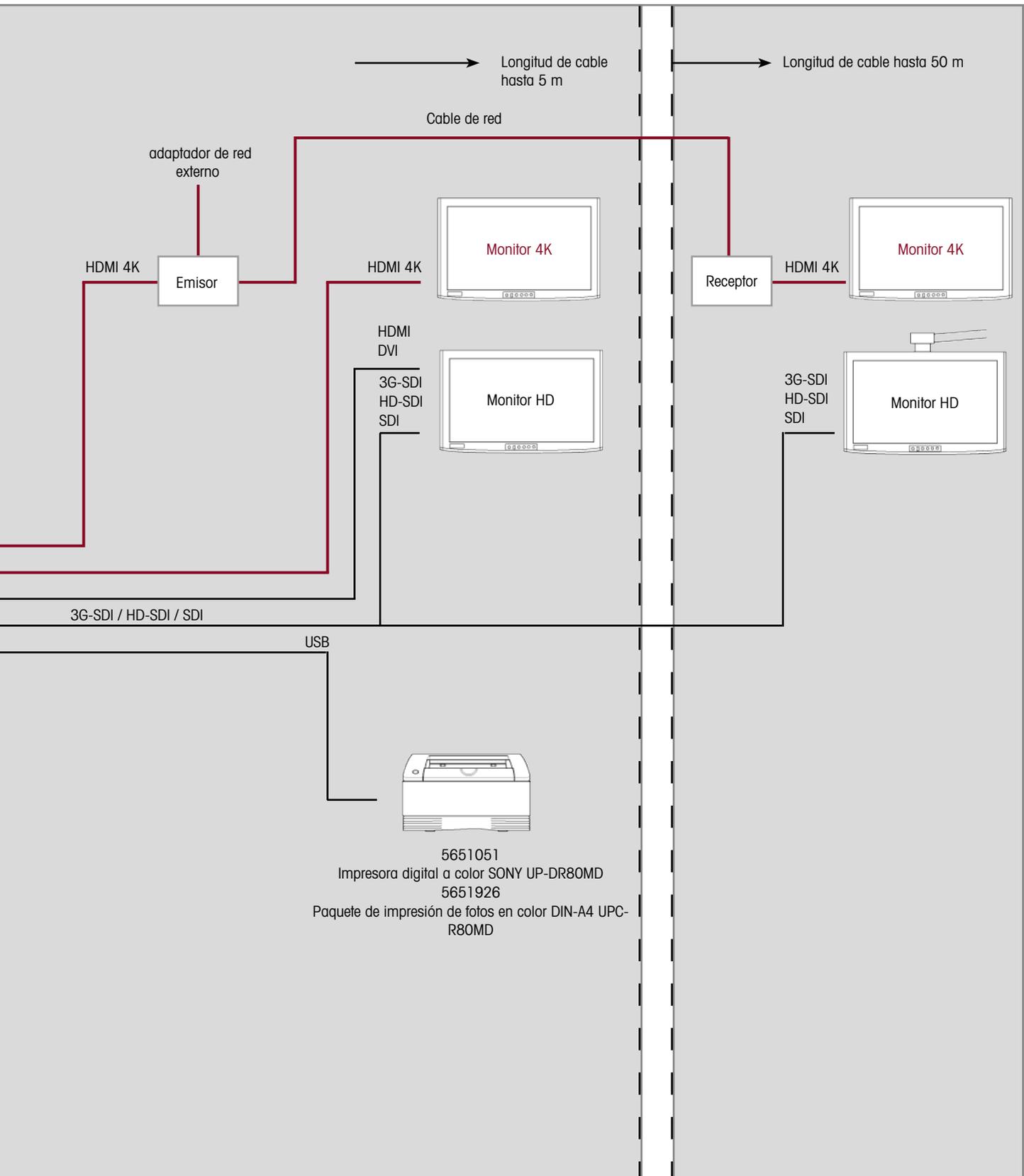
# ENDOCAM Logic 4K

## Vista de conjunto

ENDOCAM



V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.



## ENDOCAM Logic HD

### Controlador de la cámara



- Distintas variantes de equipamiento. Las variantes hacen referencia exclusivamente a la configuración de las señales-de entrada y salida
- Procesamiento digital de las señales
- Amplio espectro de aplicación gracias a la integración de diversas piezas de aplicación y procedimientos diagnósticos
- Siempre se puede actualizar mediante un puerto USB
- Almacenamiento de imágenes de alta resolución y vídeos HD en dispositivos de memoria USB
- Integración de otras señales de imagen mediante la conexión Picture-in-Picture (3G-SDI)
- Especializado en el uso en quirófano integrado como componente central de core nova

- Fácil de manejar. Se han configurado previamente preajustes elaborados clínicamente para para distintas especialidades. Incluye las aplicaciones con endoscopios estándar y de fibra, así como endoscopios con sensor con tecnología Chip-on-the-tip. Se pueden guardar ajustes propios sin esfuerzo
- Máxima flexibilidad: la resolución de todas las salidas de señal se pueden adaptar individualmente al sistema conectado
- Se pueden introducir datos de pacientes con el teclado USB conectado
- Es posible la impresión directa
- Menú On-Screen sinóptico y moderno
- Función Dialog:
  1. Regulación de la fuente de luz ENDOLIGHT conectada para una iluminación óptima con máxima protección del endoscopio
  2. Visualización del monitor de los parámetros de aparato más importantes de otros aparatos (datos de presión, caudal ajustado, indicación de gas residual, etc.)

#### Controlador ENDOCAM Logic HD cpl

compuesta por:

1 controlador ENDOCAM Logic HD .....	552510x
1 control remoto manual USB .....	5525401
1 memoria USB Flash de 8 GB .....	56540028
1 terminator CAN-BUS .....	5590.989
1 cable HDMI / DVI-D bloqueable 3,0 m .....	103843
1 cable de red .....	2440.03

#### Variantes de equipamiento del controlador:

2x HDMI out .....	55251011
2x HDMI out / 2x 3G-SDI out .....	55251051
2x HDMI out / 2x 3G-SDI out / PIP in .....	55251061
2x HDMI out / 2x 3G-SDI out / Analog out .....	55251071
2x HDMI out / 2x 3G-SDI out / PIP in / Analog out .....	55251081

# ENDOCAM Logic HD

## Datos técnicos de controlador de la cámara

Controlador de la cámara		552510x		
<b>Propiedades del aparato</b>				
Tipo de los elementos de control	Pantalla táctil			
Máx. resolución de la señal de vídeo	1920 x 1200 píxeles			
Equilibrio del blanco, gama de temperaturas de color	2300 K hasta 7000 K			
Nivel de ruido	34 dB hasta máx. 48 dB			
Zoom digital	máx. 1,5x			
Perfiles ajustables individualmente	mín. 5 unidades			
Regulación de la luminosidad	Control automático del obturador + control automático de la ganancia			
Formato de imagen de las imágenes/vídeos guardados	JPEG, TIFF (máx. 1920 x 1080) / MPEG4 (máx. 1920 x 1080)			
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +40 °C, de 30 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa			
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo			
<b>Equipamiento</b>				
Grado de protección IP	IP20			
Procedimiento de enfriamiento	Ventilador regulado			
<b>Suministro de corriente</b>				
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz			
Potencia absorbida	100 VA			
Consumo de corriente	máx. 1,0 A			
<b>Normas regulatorias</b>				
Seguridad	US/ CA: UL 2601-1 / CSA C22.2 NO.601.1, UE: EN 60601			
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2			
Clase MP	Clase 1			
Clasificación del elemento de aplicación	CF			
<b>Interfaces</b>				
Salidas de vídeo	2x 3G-SDI, 2x HDMI, 1x YC, 1x CV			
Entrada PiP	1x 3G-HD-SDI			
Salida de control remoto	2 jacks de 3,5 mm, estéreo			
Puerto USB (lado anterior de aparato para dispositivos de memoria externos)	USB 2.0 (formateo FAT32/NTFS)			
Resolución (salida HDMI)	ajustable en el menú de usuario 1280 x 1024/60P (5:4)   1920 x 1080/60P (16:9)   1920 x 1200/60P (16:10)			
Resolución (salida 3G-SDI) también compatible con HD-SDI	ajustable en el menú de usuario 1280 x 720/50P (16:9)   1920 x 1080/50I (16:9)   1920 x 1080/50P (16:9) 1280 x 720/60P (16:9)   1920 x 1080/60I (16:9)   1920 x 1080/60P (16:9)			
Resolución de salidas SD de vídeo (compuesta) y vídeo S (Y/C)	ajustable en el menú de usuario PAL 720 x 576/50I (4:3) NTSC 720 x 486/59.94I (4:3)			
Resolución de la entrada Picture-In-Picture (3G-SDI)	1280 x 720/50P (16:9)   1920 x 1080/50I (16:9)   1920 x 1080/50P (16:9) 1280 x 720/60P (16:9)   1920 x 1080/60I (16:9)   1920 x 1080/60P (16:9)			
<b>Medidas y pesos</b>				
Peso	6,2 kg			
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 120 x 416 mm			

## ENDOCAM Logic HD

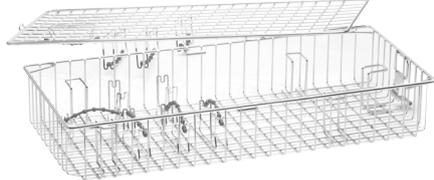
### Cabezal de cámara HD de 3 chips



- Procesamiento digital de imágenes y transferencia digital de señales
- 2 teclas programables del cabezal de cámara con 4 funciones utilizables
- Conexión de objetivo C-Mount universal
- Salida de cable inclinada 30°
- El técnico puede cambiar el cabezal de cámara en el clínica
- Esterilizable por vapor
- Preparación mecánica
- Apto para esterilización a baja temperatura

**Cabezal de cámara ENDOCAM Logic HD ..... 85525922**

3 chips, longitud de cable de 3 m

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
Objetivo RIWO	C-Mount, f = 14 mm	<b>85261144</b>
	C-Mount, f = 24 mm	<b>85261244</b>
Objetivo zoom RIWO	C-Mount, f = 13 - 29 mm	<b>85261504</b>
	<b>Cesta malla para cabezal de cámara</b> (L x An x Al) 448 x 200 x 73 mm	<b>38002</b>

## ENDOCAM Logic HD

### Datos técnicos del cabezal de cámara

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>85525922</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	3x 1/3" CCD	
Manejo	2 teclas programables del cabezal con 4 funciones	
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +30 °C, de 20 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Rosca de objetivo	C-Mount	
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
Servicio	Es posible la sustitución in situ del cable y el cierre encajable del ocular	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	170 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	43 x 53 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	105 mm	
Longitud del cable	3 m / 5 m	
Salida de cable	30°	

## ENDOCAM Logic HD

### Cabezal de cámara HD de 1 chips

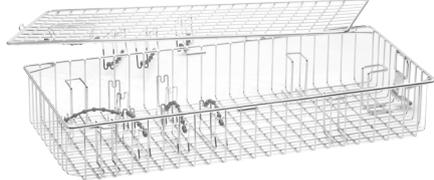
ENDOCAM



- Procesamiento de imágenes y transferencia de señales digitales
- 2 teclas programables del cabezal de cámara con 4 funciones utilizables
- Conexión de objetivo C-Mount universal
- Salida de cable inclinada 30°
- El técnico puede cambiar el cabezal de cámara en el clínica
- Esterilizable por vapor
- Preparación mecánica
- Apto para esterilización a baja temperatura

**Cabezal de cámara ENDOCAM Logic HD ..... 85525902**

1 chips, longitud de cable de 3 m

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
Objetivo RIWO	C-Mount, f = 14 mm	<b>85261144</b>
	C-Mount, f = 24 mm	<b>85261244</b>
Objetivo zoom RIWO	C-Mount, f = 13 - 29 mm	<b>85261504</b>
	<b>Cesta malla para cabezal de cámara</b> (L x An x Al) 448 x 200 x 73 mm	<b>38002</b>

## ENDOCAM Logic HD

### Datos técnicos del cabezal de cámara

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>85525902</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	1x1/3" CCD	
Manejo	2 teclas programables del cabezal con 4 funciones	
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +35 °C, de 20 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Rosca de objetivo	C-Mount	
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
Servicio	Es posible la sustitución in situ del cable y el cierre encajable del ocular	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	110 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	34 x 36 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	114 mm	
Longitud del cable	3 m	
Salida de cable	30°	

## System green

### Cabezal de cámara verde

para la aplicación NIR/ICG

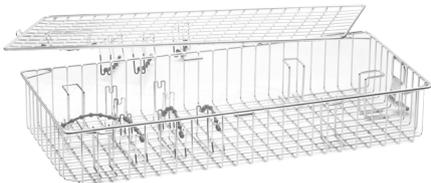


- Apto para controlador de cámara ENDOCAM Logic 4K y HD
- 2 teclas programables del cabezal de cámara con 4 funciones utilizables
- Cabezal de cámara esterilizable en autoclave
- Uso en endoscopia de fluorescencia NIR/ICG y en endoscopia de luz blanca estándar
- Objetivo integrado
- Procesamiento de imágenes y transferencia de señales digitales
- Cierre de resorte con acoplamiento de apriete

#### ENDOCAM

**Cabezal de cámara Logic HD green** ..... **85525812**

2 chips, longitud de cable de 3 m

Accesorios recomendados	Núm. de artículo	
	<p><b>Cesta malla para cabezal de cámara</b> (L x An x Al) 448 x 200 x 73 mm</p>	<p><b>38002</b></p>

## System green

### Datos técnicos del cabezal de cámara verde

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>85525812</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	1/3" CMOS	
Manejo	2 teclas programables del cabezal con 4 funciones	
Rango de distancia focal del objetivo integrado	24 mm	
Condiciones de servicio	+10°C a +30C, humedad relativa 30% a 75%, presión atmosférica 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
Manejo	Es posible la sustitución in situ del cable y el cierre encajable del ocular	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	196 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	48 x 48 x 136 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	136 mm	
Longitud del cable	3 m	
Salida de cable	30°	

## System blue

### Cabezal de cámara pendular blue para diagnóstico fotodinámico (PDD)

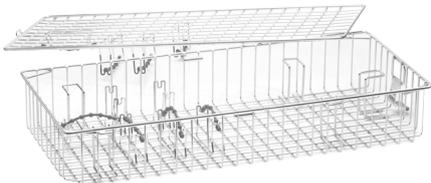


- Apto para controlador de cámara ENDOCAM Logic 4K y HD
- Filtro integrado para aplicaciones PDD
- Carcasa plegable para dos modos de aplicación:  
1: cabezal de cámara pendular, 2: cabezal de cámara recto
- Cierre de resorte con giro libre y función de fijación
- Objetivo integrado f = 15 mm
- Procesamiento de imágenes y transferencia de señales digitales
- 2 teclas programables del cabezal de cámara con 4 funciones utilizables
- El técnico puede cambiar el cabezal de cámara en el clínica
- Preparación mecánica
- Apto para esterilización a baja temperatura

#### ENDOCAM Logic HD

**Cabezal de cámara pendular blue** ..... 5525833

1 chips, longitud de cable de 3 m

Accesorios recomendados	Núm. de artículo	
	<p><b>Cesta malla para cabezal de cámara</b> (L x An x Al) 448 x 200 x 73 mm</p>	<p><b>38002</b></p>

## System blue

### Datos técnicos del cabezal de cámara pendular blue

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>5525833</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	1x 1/3" CMOS	
Manejo	2 teclas programables del cabezal con 4 funciones	
Intervalo de distancia focal con objetivo integrado	15 mm	
Condiciones de servicio	+10C a +30C, humedad relativa 30% a 75%, presión atmosférica 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
Servicio	Es posible la sustitución in situ del cable y el cierre encajable del ocular	
Manejo	La carcasa pendular puede rotar en un cabezal de cámara axial mediante un giro sencillo	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	175 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	51 x 50 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	141 mm	
Longitud del cable	3 m	
Salida de cable	0°	

## ENDOCAM Logic HD

### Cabezal de cámara pendular

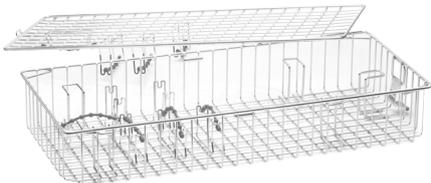


- Carcasa plegable para dos modos de funcionamiento:  
1: cabezal de cámara pendular, 2: cabezal de cámara recto
- Cierre de resorte con giro libre y función de fijación
- Objetivo integrado f = 17 mm
- Procesamiento de imágenes y transferencia de señales digitales
- 2 teclas programables del cabezal de cámara con 4 funciones utilizables
- El técnico puede cambiar el cabezal de cámara en el clínica
- Preparación mecánica
- Apto para esterilización a baja temperatura

#### Cabezal de cámara pendular

**ENDOCAM Logic HD** ..... **5525933**

1 chip, longitud de cable de 3 m

Accesorios recomendados	Núm. de artículo	
	<p><b>Cesta malla para cabezal de cámara</b> (L x An x Al) 448 x 200 x 73 mm</p>	<p><b>38002</b></p>

## ENDOCAM Logic HD

### Datos técnicos del cabezal de cámara pendular

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>5525933</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	1x 1/3" CCD	
Manejo	2 teclas programables del cabezal con 4 funciones	
Intervalo de distancia focal con objetivo integrado	17 mm	
Condiciones de servicio	+10C a +40C, humedad relativa 30% a 75%, presión atmosférica 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
Servicio	Es posible la sustitución in situ del cable y el cierre encajable del ocular	
Manejo	La carcasa pendular puede rotar en un cabezal de cámara axial mediante un giro sencillo	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	175 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	51 x 50 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	141 mm	
Longitud del cable	3 m	
Salida de cable	0°	

# ENDOCAM Logic HD lite

## Controlador de la cámara

ENDOCAM



**Controlador de cámara ENDOCAM Logic HD Lite**  
**cpl** ..... **55252011**

compuesta por:

- 1 controlador de cámara ENDOCAM Logic HD Lite ..... 5525201
- 1 control remoto manual USB ..... 5525401
- 1 memoria USB Flash de 8 GB ..... 56540028
- 1 cable HDMI / DVI-D bloqueable 3,0 m ..... 103843
- 1 cable de red ..... 2440.03
- 1 software License Open-Source 5525 DVD ..... 64360816

- Máxima calidad a precio reducido
- Funciones básicas
- Manejo sencillo

## ENDOCAM Logic HD lite

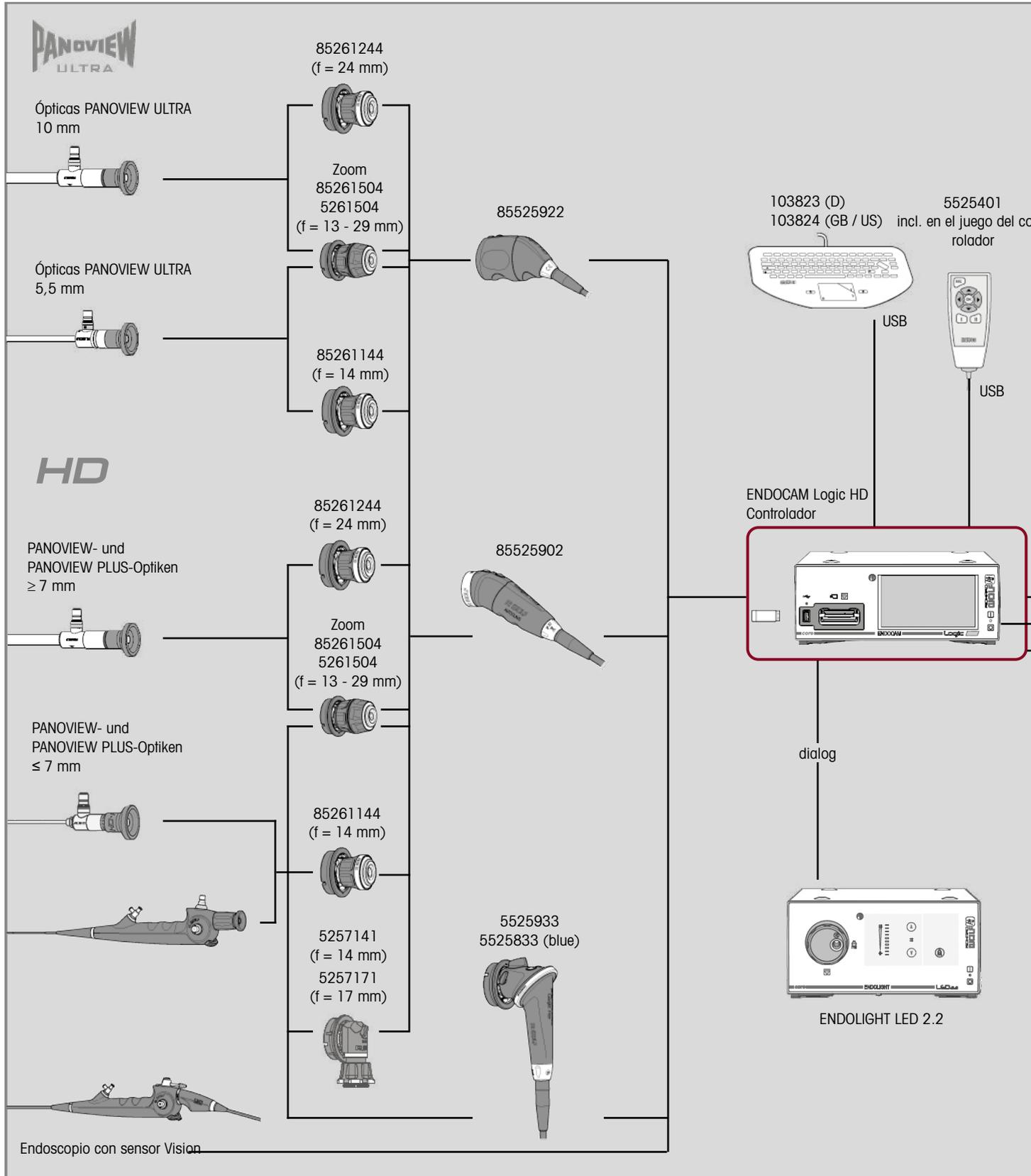
### Datos técnicos de controlador de la cámara

Controlador de la cámara		5525201	
<b>Propiedades del aparato</b>			
Tipo de los elementos de control	Pulsador mecánico		
Máx. resolución de la señal de vídeo	1920 x 1200 píxeles		
Equilibrio del blanco, gama de temperaturas de color	2300 K hasta 7000 K		
Nivel de ruido	34 dB hasta máx. 48 dB		
Zoom digital	máx. 1,5x		
Perfiles ajustables individualmente	mín. 5 unidades		
Regulación de la luminosidad	Control automático del obturador + control automático de la ganancia		
Formato de imagen de las imágenes/vídeos guardados	JPEG, TIFF (máx. 1920 x 1080)		
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +40 °C, de 30 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa		
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo		
<b>Equipamiento</b>			
Grado de protección IP	IP 20		
Procedimiento de enfriamiento	Ventilador regulado		
<b>Suministro de corriente</b>			
Conexión a la red + Frecuencia	100 - 240 V~, 50 / 60 Hz		
Potencia absorbida	100 VA		
Consumo de corriente	máx. 1.0 A		
<b>Normas regulatorias</b>			
Seguridad	US/ CA: UL 2601-1 / CSA C22.2 NO.601.1, UE: EN 60601		
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2		
Clase MP	Clase 1		
Clasificación del elemento de aplicación	CF		
<b>Interfaces</b>			
Salidas de vídeo	2x HDMI		
Salida de control remoto	2 jacks de 3,5 mm, estéreo		
Puerto USB (lado anterior de aparato para dispositivos de memoria externos)	USB 2.0 (formateo FAT32/NTFS)		
Resolución (salida HDMI)	Ajustable en el menú de usuario 1280 x 1024/60P (5:4) 1920 x 1080/60P (16:9)		1920 x 1200/60P (16:10)
<b>Medidas y pesos</b>			
Peso	5,2 kg		
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 120 x 416 mm		

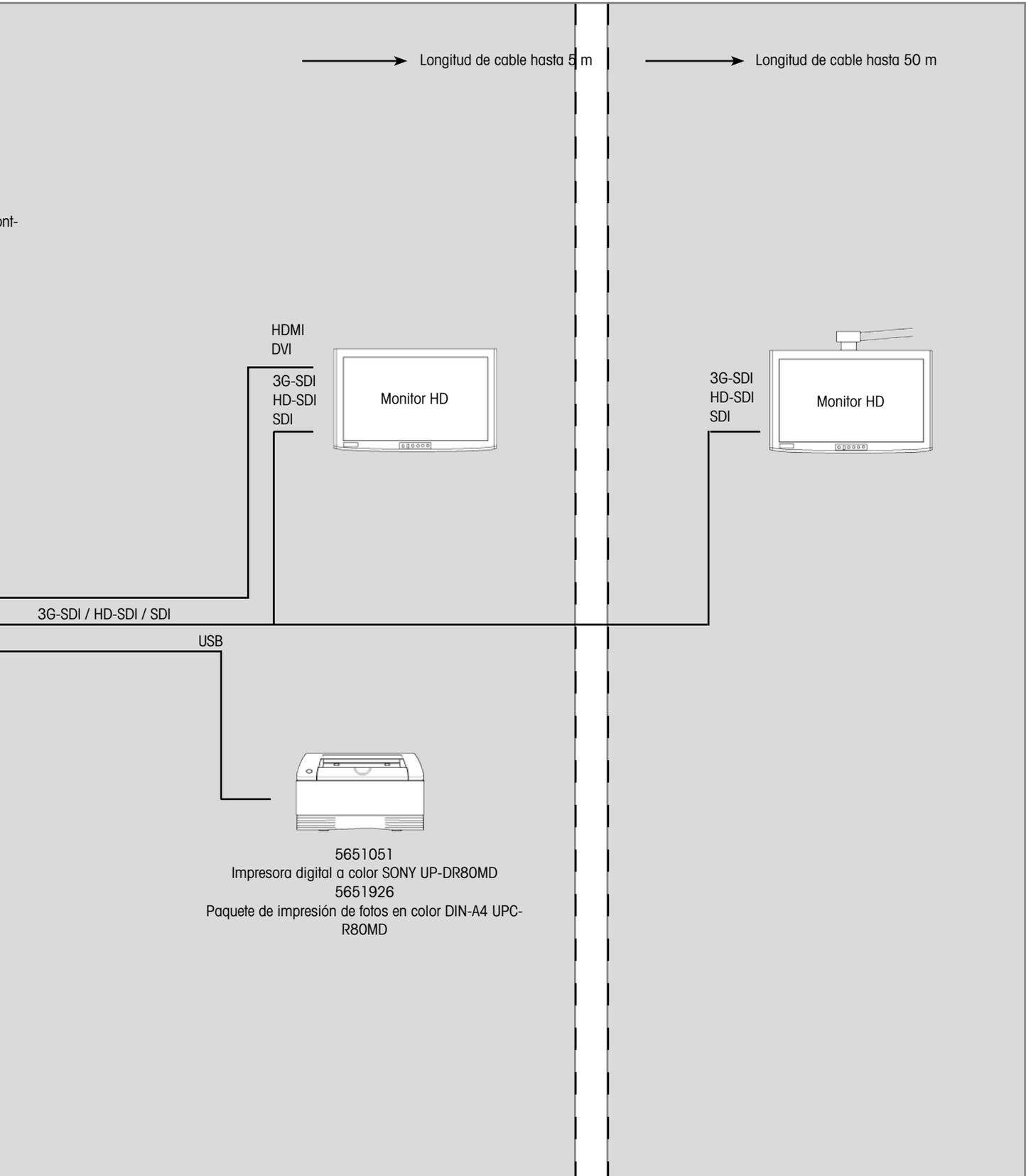
# ENDOCAM Logic HD

## Vista de conjunto

ENDOCAM



V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.



## ENDOCAM Logic

### Comparación de controladores de cámara

Controlador de la cámara				
	ENDOCAM Logic HD		ENDOCAM Logic HD lite	ENDOCAM Logic 4K
				
	Núm. de artículo			
Propiedades	55251011	con 3G-SDI output 55251051 55251061 55251071 55251081	55252011	55253011
Grabación de imágenes individuales en memoria USB (Archivo de imágenes)	●	●	●	●
Grabación de vídeos en memoria USB (Archivo de vídeo)	-	●	-	●
Introducción de datos de pacientes mediante teclado	●	●	●	●
Pantalla táctil	●	●	-	●
Pantalla On-Screen	●	●	●	●
compatible con <b>core nova</b>	●	●	●	●
<i>Función Dialog mediante Ethernet</i>	●	●	●	●
Reflejo de imágenes	●	●	-	●
Procesamiento de señales 4K	-	-	-	●
Special Imaging Modes	●	●	●	●
Funcionalidad PDD	●	●	-	●
Funcionalidad NIR / ICG	●	●	-	●
Conexión de endoscopio flexible	●	●	●	●
Entrada Picture in Picture (válido solo para 5525106 y 5525108)	-	●	-	●

# ENDOCAM Performance HD

## Controlador de la cámara



- Optimizado para la conexión a monitores LCD mediante HDMI
- La salida SDI digital permite una transferencia de señales a grandes distancias
- Procesamiento de señales analógicas
- Puerto USB en el controlador de la cámara para el almacenamiento directo de imágenes SD y vídeos HD en medios de almacenamiento USB
- Funciones de control remoto mediante salida remota (p. ej. conmutación de Standby de la fuente de luz ENDOLIGHT LED 1.2 o la activación de una impresora a color externa)

- Adaptación manual de la ventana de medición para el control de la regulación del brillo para la visualización de la pantalla
- Distintos aumentos de contraste digitales incl. ajuste antimoaré
- Regulación automática y electrónica del obturador para una luminosidad optimizada de la imagen
- Interfaz de usuario frontal Soft Touch - "Easy clean"
- Manejo sinóptico y fácil
- Se garantizan todos los requisitos higiénicos en el funcionamiento diario

**ENDOCAM Performance HD 50 Hz cpl ..... 5514001**

compuesta por:

1 controlador de cámara ENDOCAM Performance HD .....	5514101
1 cable de cabezal de cámara ENDOCAM Performance, 4 m ..	5514901
1 memoria USB Flash de 8 GB .....	56540028
1 cable HDMI / DVI-D bloqueable, 3,0 m .....	103843
1 cable de control remoto, 1,5 m .....	5502.991
1 cable de red .....	2440.03

**ENDOCAM Performance HD 60 Hz cpl ..... 5514601**

compuesta por:

1 controlador de cámara ENDOCAM Performance HD .....	5514101
1 cable de cabezal de cámara ENDOCAM Performance, 4 m ..	5514961
1 memoria USB Flash de 8 GB .....	56540028
1 cable HDMI / DVI-D bloqueable 3,0 m .....	103843
1 cable de control remoto, 1,5 m .....	5502.991
1 cable de red .....	2440.03

Accesorios recomendados	Núm. de artículo	
	Fuentes de luz LED	véase el capítulo 6: Fuentes de luz
	Monitor LCD MDRAP21ELXACRW3	Véase el capítulo 4: Monitores

## ENDOCAM Performance HD

### Datos técnicos de controlador de la cámara

Controlador de la cámara		5514101	
<b>Propiedades del aparato</b>			
Tipo de los elementos de control	Pulsadores mecánicos		
Máx. resolución de la señal de vídeo	1920 x 1080 píxeles		
Equilibrio del blanco, gama de temperaturas de color	2300 K hasta 7000 K		
Nivel de ruido	insonoro, ya que no hay ventilador		
Regulación de la luminosidad	Control automático del obturador 1/60 s hasta 1/10.000 s		
Formato de imagen de las imágenes/vídeos guardados	BMP / MPEG4		
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +40 °C, de 30 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa		
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo		
<b>Equipamiento</b>			
Grado de protección IP	IP20		
Procedimiento de enfriamiento	pasivo		
<b>Suministro de corriente</b>			
Conexión a la red + Frecuencia	100 - 240 V~, 50 / 60 Hz		
Potencia absorbida	40 VA		
Consumo de corriente	máx. 0,25 A		
<b>Normas regulatorias</b>			
Seguridad	US/ CA: UL 2601-1 / CSA C22.2 NO.601.1, UE: EN 60601		
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2		
Clase MP	Clase 1		
Clasificación del elemento de aplicación	CF		
<b>Interfaces</b>			
Salidas de vídeo	1 x SDI, 2x vídeo S, 1 x YPbPr, 1 x HDMI		
Salida de control remoto	1 jack de 3,5 mm, estéreo		
Puerto USB (lado anterior de aparato para dispositivos de memoria externos)	USB 2.0 (formateo FAT32/NTFS)		
Resolución (salida HDMI)	ajustable mediante interruptor DIP en la pared trasera de la carcasa		
	1920 x 1080i (16:9)	720 x 576p (50 Hz) (4:3)	
	1280 x 720p (16:9)	720 x 480p (60 Hz) (4:3)	
	1280 x 720/50P (16:9)	1920 x 1080/50i (16:9)	
	1280 x 720/60P (16:9)	1920 x 1080/60i (16:9)	
Resolución de salidas SD de vídeo (compuesta) y vídeo S (Y/C)	50 Hz PAL 60 Hz NTSC		
<b>Medidas y pesos</b>			
Peso	4,9 kg		
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 120 x 416 mm		

## ENDOCAM Performance HD

### Cabezal de cámara CCD



- La gran sensibilidad permite el uso universal en todas las especialidades endoscópicas
- Conexión C-Mount: Uso universal - también para la adaptación sencilla a microscopios quirúrgicos
- Cabezal de cámara pequeño de tamaño reducido con dos teclas de función

- Manejo ergonómico y relajado  
Es posible el control de periféricos como impresoras o fuentes de luz LED mediante las teclas del control remoto
- Producción de color exacta mediante una costosa calibración del color
- Preparación mecánica
- Apto para esterilización a baja temperatura

**Cabezal de cámara ENDOCAM Performance** ..... **5514901**  
50 Hz, longitud de cable 4 m

**Cabezal de cámara ENDOCAM Performance** ..... **5514961**  
60 Hz, longitud de cable 4 m

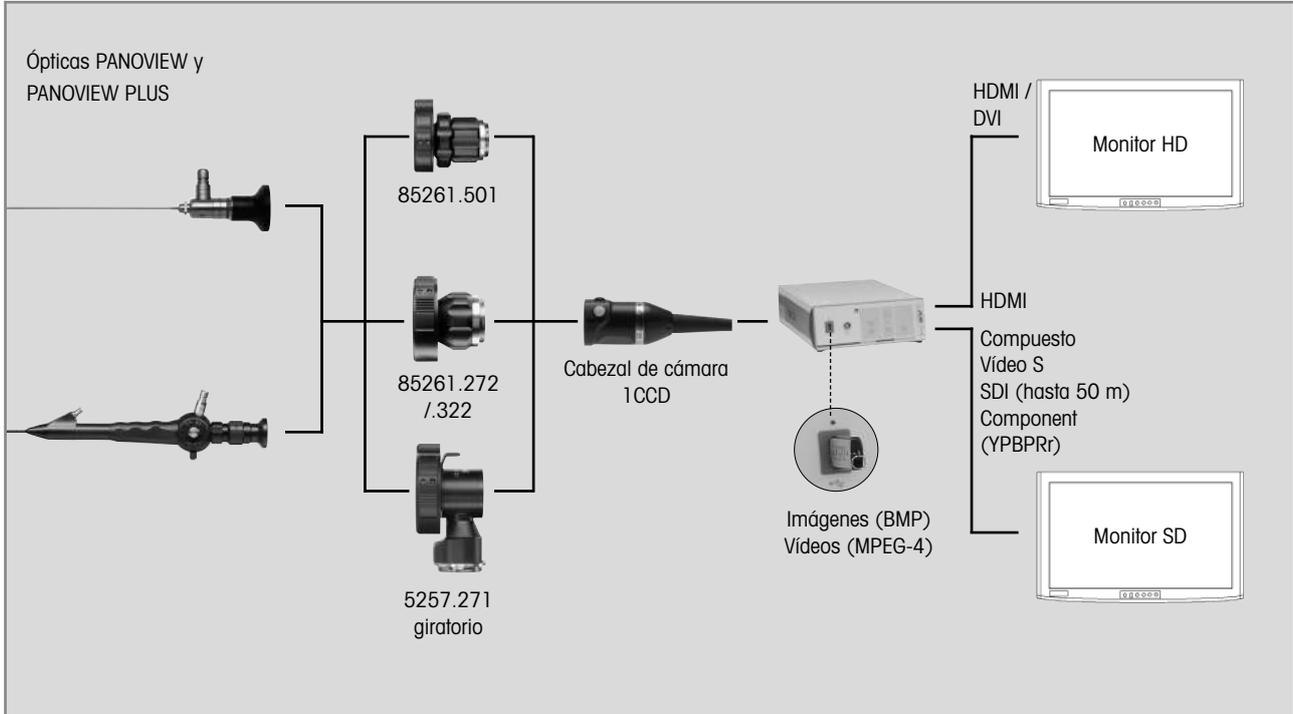
## ENDOCAM Performance HD

### Datos técnicos del cabezal de cámara CCD

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>5514901 / 5514961</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	1 x 1/2" CCD	
Manejo	2 teclas del cabezal con 4 funciones	
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +40 °C, de 30 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Rosca de objetivo	C-Mount	
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	82 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	33 x 64 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	111 mm	
Longitud del cable	4 m	
Salida de cable	0°	

# ENDOCAM Performance HD

## Vista de conjunto



ENDOCAM

V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

## ENDOCAM Flex HD

### Controlador de la cámara

ENDOCAM



- Diseño pequeño que requiere menos espacio
- Atractiva relación calidad-precio
- Uso universal con los nuevos endoscopios flexibles con sensor en urología y neumología
- Cabezal de cámara opcional para el uso de endoscopios rígidos
- Adaptación de distintos objetivos C-Mount

- VESA 100 integrado - Interfaz para el montaje en pared o a un lado del carro portaequipos
- Opcional: soporte para la adaptación a un monitor
  - Para ello, hay que tener en cuenta los datos de pedido del accesorio de montaje recomendado
- Es posible la documentación mediante el software de documentación ENDOCAM Flex en ordenador/portátil

#### Controlador de cámara ENDOCAM Flex HD

**cpl** ..... **55211011**

compuesta por:

1 controlador de cámara ENDOCAM Flex HD ..... 5521101  
 1 cable HDMI/DVI-D bloqueable, 3 m ..... 103843  
 1 cable de red ..... 2440.03

# ENDOCAM Flex HD

## Datos técnicos de controlador de la cámara

Controlador de la cámara		5521101
<b>Propiedades del aparato</b>		
Máx. resolución nativa de la señal de vídeo	1920 x 1080 píxeles	
Equilibrio del blanco, gama de temperaturas de color	2300 K hasta 7000 K	
Nivel de ruido	insonoro, ya que no hay ventilador	
Zoom digital	máx. 1,5x	
Regulación de la luminosidad	Rolling shutter	
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +40 °C, de 30 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
<b>Equipamiento</b>		
Grado de protección IP	IP20	
Procedimiento de enfriamiento	pasivo	
Soporte VESA	VESA 100 x 100 mm	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	12 VA	
Consumo de corriente	0,1 - 0,05 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	US/ CA: UL 2601-1 / CSA C22.2 NO.601.1, UE: EN 60601	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación del elemento de aplicación	BF	
<b>Interfaces</b>		
Salidas de vídeo	1x HDMI	
Resolución (salida HDMI)	1920 x 1080 / 60p (16:9)	
Conector USB	USB 3.0	
<b>Medidas y pesos</b>		
Peso	1,5 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	150 x 58 x 245 mm	

## ENDOCAM Flex HD

### Cabezal de cámara



- La gran sensibilidad permite el uso universal en todas las especialidades endoscópicas
- Conexión C-Mount: Uso universal – también para la adaptación sencilla a microscopios quirúrgicos
- Cabezal de cámara pequeño de tamaño reducido con dos teclas de función
- Manejo ergonómico y relajado
- Producción de color exacta mediante una costosa calibración del color
- Preparación mecánica
- Apto para esterilización a baja temperatura

**Cabezal de cámara ENDOCAM Flex HD ..... 5521902**

1 chip, C-mount, longitud de cable 2,5 m

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
Objetivo zoom RIWO	f = 13 - 29 mm	<b>85261504</b>
Objetivo angular	f = 17 mm	<b>5257171</b>

## ENDOCAM Flex HD

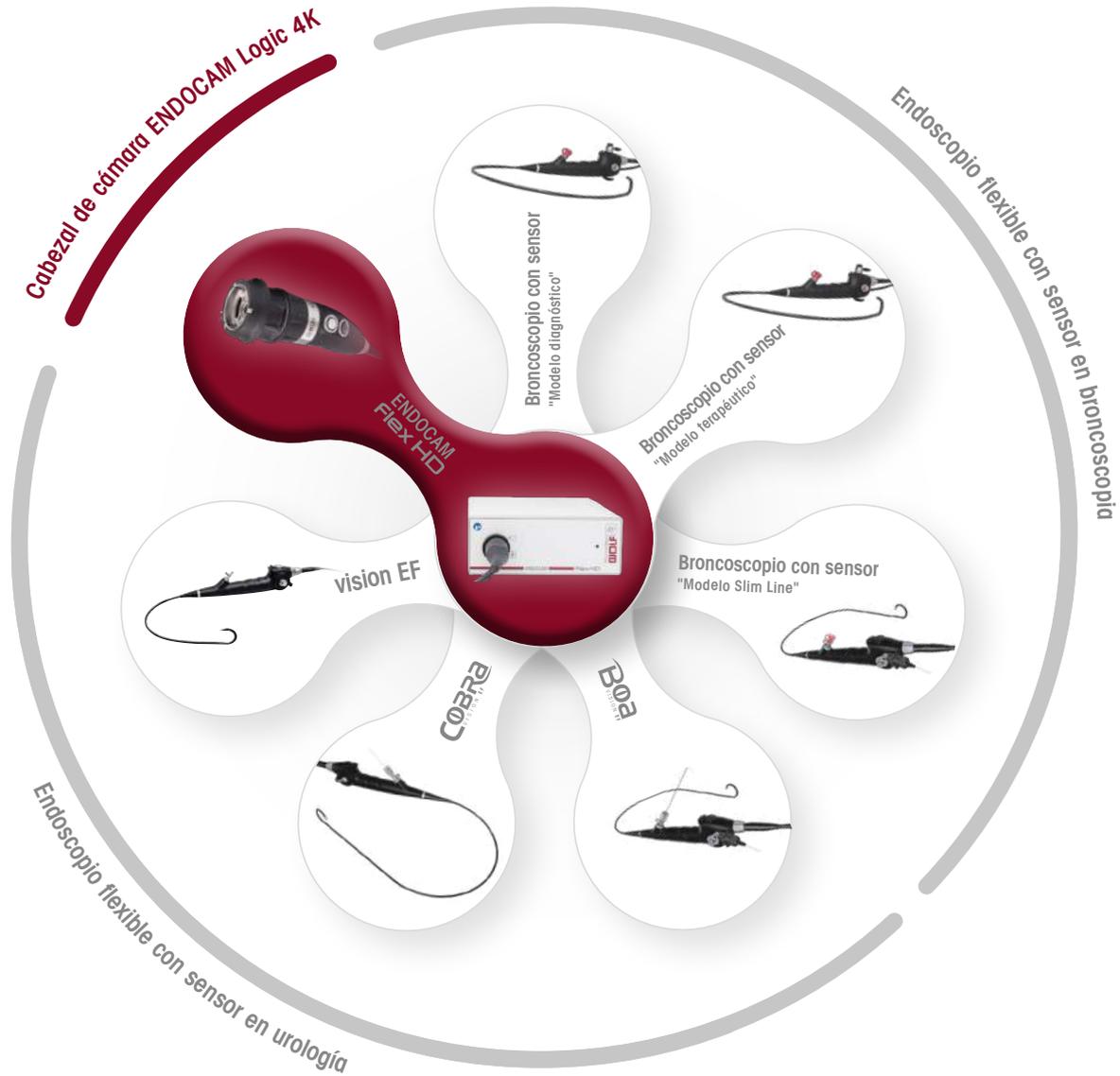
### Datos técnicos del cabezal de cámara CCD

<b>Cabezal de cámara</b>		<b>5521902</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Sensor	1x 1/3" CMOS	
Manejo	2 teclas del cabezal con funciones preprogramadas	
Condiciones de servicio	+10 °C hasta +40 °C, de 30 % hasta 75 % de humedad relativa, presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Rosca de objetivo	C-Mount	
Grado de protección contra la penetración de humedad	IPX7	
Servicio	Se puede cambiar el cable	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	125 g	
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	34 x 34 mm	
Longitud del cabezal de cámara (sin cable)	110 mm	
Longitud del cable	2,5 m	
Salida de cable	30°	

# ENDOCAM Flex HD

## Piezas de aplicación y cabezal de cámara compatibles

ENDOCAM



- Cabezal de cámara ENDOCAM Flex HD 1 chip (5521902)
- Ureterorenoscopio flexible con sensor "COBRA Vision EF" (73561071/076)
- Ureterorenoscopio flexible con sensor "BOA Vision EF" (73551071/076)
- Cistoscopio flexible con sensor "Vision EF" (73151001/006)

- Broncoscopio flexible con sensor "Modelo diagnóstico" (7250001)
- Broncoscopio flexible con sensor "Modelo terapéutico" (7260001)
- Broncoscopio flexible con sensor "Modelo Slim Line" (7236001)

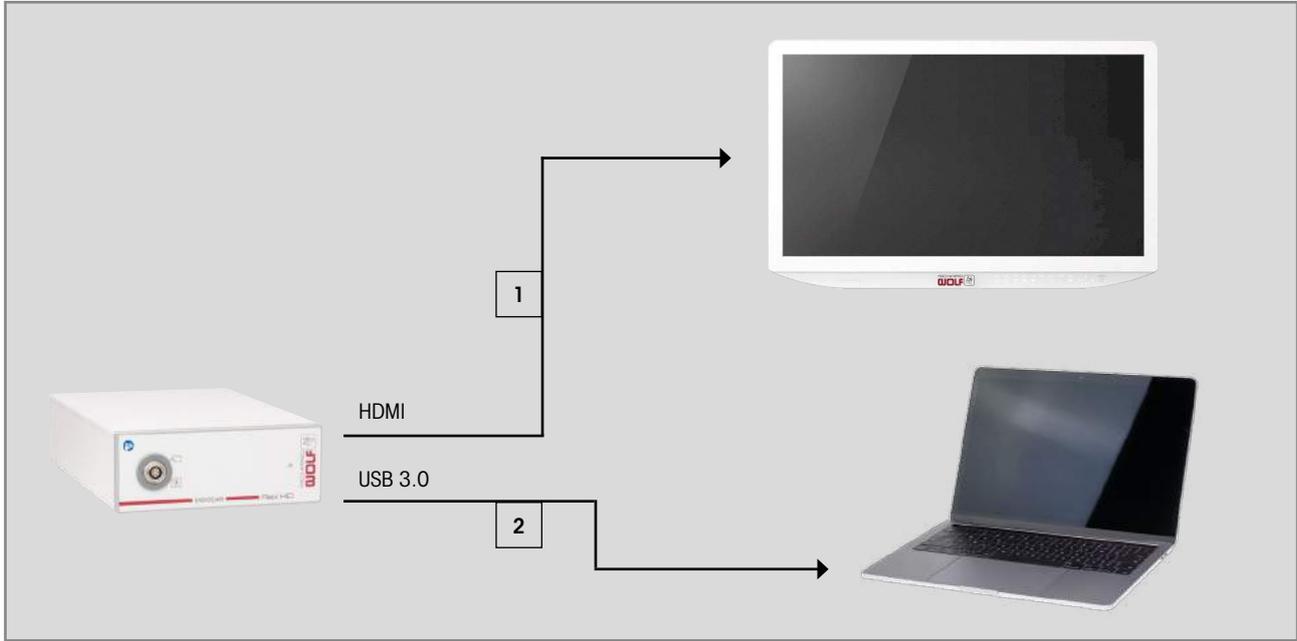
## Vista general de soluciones de montaje

Soluciones de montaje		Núm. de artículo
	<p><b>Consola VESA 100 para 1 aparato</b></p> <p>Para el montaje del controlador ENDOCAM Flex en un pie de apoyo, VESA 100, Medidas: (An x Al x Pr) 84 x 157,5 x 220 mm</p>	<p><b>5370401</b></p>
	<p><b>Consola VESA 100 para 2 aparatos</b></p> <p>Para el montaje del controlador ENDOCAM Flex y el ENDOCAM Flex LED en un pie de apoyo, VESA 100, Medidas: (An x Al x Pr) 114 x 308 x 220 mm</p>	<p><b>5370402</b></p>
	<p><b>Pie de apoyo</b></p> <p>para la combinación con las consolas VESA 100</p>	<p><b>5370.0190</b></p>
	<p><b>Soporte de dispositivo VESA 100</b></p> <p>Montaje del controlador ENDOCAM Flex y/o el ENDOCAM Flex LED lateralmente en RIWomobil o en otra superficie de montaje vertical, Medidas: (An x Al x Pr) 190 x 138 x 100 mm</p>	<p><b>32116452</b></p>

# ENDOCAM Flex HD

## Software de documentación

ENDOCAM



- Software para archivar imágenes con la cámara ENDOCAM Flex HD
  - Almacenamiento de vídeos/imágenes con información de los pacientes
  - Impresión de imágenes
- Requisitos de hardware mínimos:  
Intel Core i5 - 2,4 GHz CPU / 8 GB RAM / Interfaz USB-3

- Requisitos de hardware recomendados:  
Intel Core i7 - 2,4 GHz CPU / 8 GB RAM / Interfaz USB-3
- El software es compatible con los sistemas operativos  
Windows 7 / 8.1 / 10, 64 bits

**Software de documentación Flex** ..... **5521201**  
Versión de prueba de 30 días

**Licencia del software de documentación Flex** ..... **5521202**  
para el uso duradero del software de documentación Flex

**Cable Ultraflex USB 3.0** ..... **4221-2.0M-UF**  
Cable USB, compatible con 3.0, apto para High-Speed,  
USB tipo A en conector USB tipo B, longitud 2 m

# ENDOCAM Flex HD

## Vista general

### Controlador de cámara ENDOCAM Flex HD

<b>cpl</b> .....	<b>55211011</b>
compuesta por:	
1 controlador de cámara ENDOCAM Flex HD .....	5521101
1 cable HDMI/DVI-D bloqueable, 3 m .....	103843
1 cable de red .....	2440.03

### Cabezal de cámara ENDOCAM Flex HD,

Cable de 2,5 m .....	<b>5521902</b>
----------------------	----------------

### Objetivos RIWO, C-Mount

f = 14 mm .....	<b>85261144</b>
f = 24 mm .....	<b>85261244</b>

### Objetivos angulares, C-Mount

f = 14 mm .....	<b>5257141</b>
f = 24 mm .....	<b>5257171</b>

### Objetivo zoom RIWO, C-Mount

f = 13 - 29 mm .....	<b>5261504</b>
----------------------	----------------

### FUENTE DE LUZ Flex LED cpl .....

<b>51660011</b>	
compuesta por:	
1 FUENTE DE LUZ FLEX LED 42 W .....	5166001
1 cable de red .....	2440.03

### Soluciones de montaje

Consola VESA 100 para 1 aparato .....	<b>5370401</b>
Consola VESA 100 para 2 aparatos .....	<b>5370402</b>
Pie de apoyo .....	<b>53700190</b>
Soporte de dispositivo VESA 100 .....	<b>32116452</b>

### Documentación

Software de documentación Flex .....	<b>5521201</b>
Licencia del software de documentación Flex .....	<b>5521202</b>
Cable Ultraflex USB 3.0 .....	<b>4221-2.0M-UF</b>

### Monitor LCD HD

MONITOR LCD 21,5" .....	<b>MDRAP21ELXACRW3</b>
-------------------------	------------------------

### Piezas de aplicación flexibles para urología

#### Palanca de mando hacia distal – Desviación angular hacia arriba

Ureterorenoscopio flexible con sensor	
"BOA Vision EF" .....	<b>735510761</b>
"COBRA Vision EF" .....	<b>735610761</b>
Cistoscopio flexible con sensor "Vision EF" .....	<b>731510061</b>

#### Palanca de mando hacia distal – Desviación angular hacia abajo

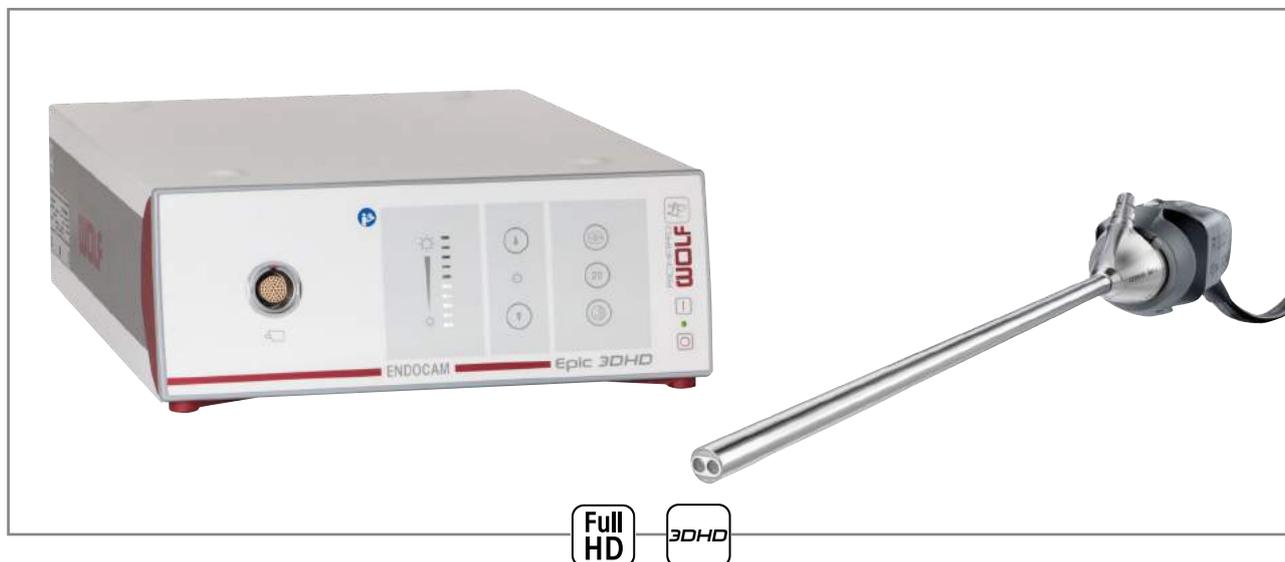
Ureterorenoscopio flexible con sensor	
"BOA Vision EF" .....	<b>735510711</b>
"COBRA Vision EF" .....	<b>735610711</b>
Cistoscopio flexible con sensor "Vision EF" .....	<b>731510011</b>

### Piezas de aplicación flexibles para broncoscopia

Broncoscopio flexible con sensor "Modelo diagnóstico"	
Ø 5,2 mm, LU 600 mm .....	<b>7250011</b>
Broncoscopio flexible con sensor "Modelo terapéutico"	
Ø 6,2 mm, LU 600 mm .....	<b>7260011</b>
Broncoscopio flexible con sensor "Modelo Slim Line"	
Ø 2,9 mm, LU 680 mm .....	<b>7236011</b>

## ENDOCAM Epic 3DHD

Controlador de cámara estéreo incl. cabezal de cámara



- Cabezal de cámara Full HD Dual-3 chips para una producción del color y una resolución de imagen HD muy buenas
- Salida de señal digital Dual-Link HD-SDI para la conexión de monitores profesionales 3DHD
- Tres salidas de señal Dual-Link para el uso flexible con monitores para la documentación en 3D o para sistemas de enrutamiento de vídeos

- Procesamiento digital de las señales
- Es posible la conmutación directa del modo 3D al modo 2D en el controlador
- Salidas remotas para el control remoto (p. ej. función Standby de fuentes de luz ENDOLIGHT o para el control de una impresora a color externa)
- Adaptación manual de la ventana de medición para el control de la regulación del brillo para la visualización de la pantalla
- Equilibrio del blanco función Memory
- Regulación automática y electrónica del obturador

### Sistema de cámara ENDOCAM Epic 3DHD

cpl ..... **55310012**

compuesto por:

1 sistema de cámara ENDOCAM Epic 3DHD ..... 5531001

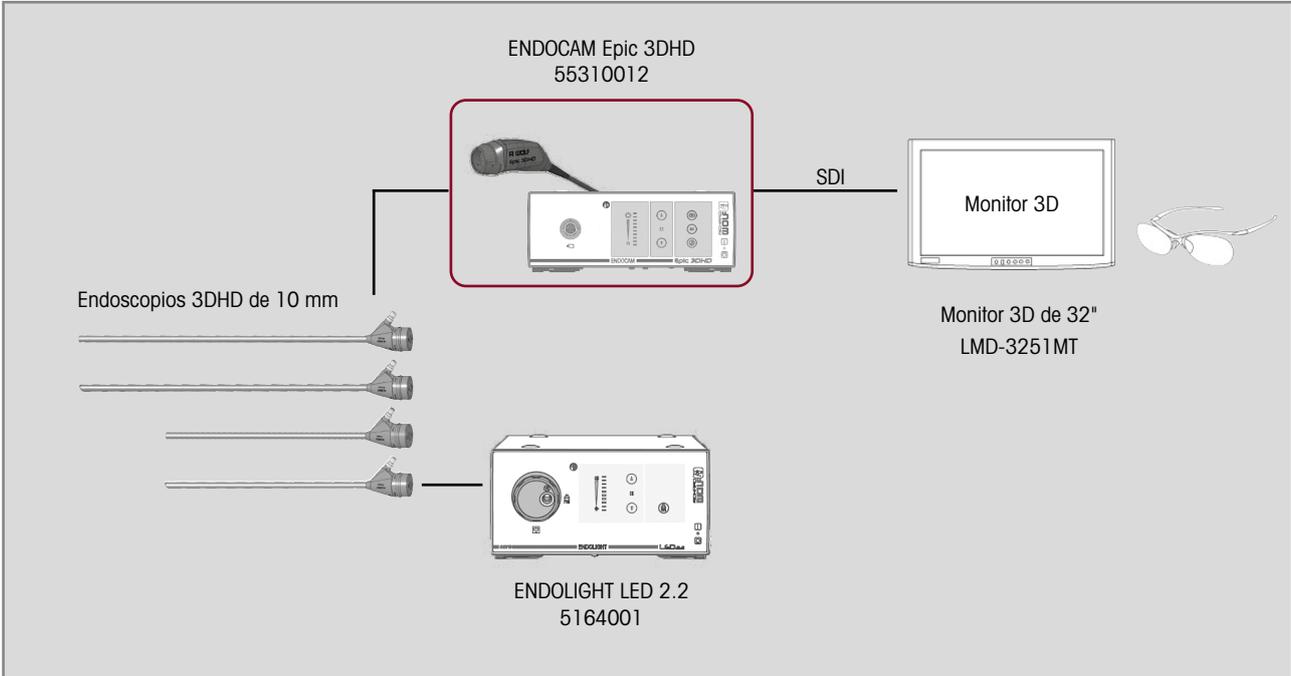
2x cable coaxial vektor plus 2,00m ..... DZGR-0200-SW-GN

1 cable de red ..... 2440.03

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
Endoscopio 3D Ø 10 mm, LU 300 mm	0°	<b>8934631</b>
	30°	<b>8934632</b>
Endoscopio 3D Ø 10 mm, LU 435 mm	0°	<b>89344631</b>
	30°	<b>89344632</b>
Monitor LCD		<b>LMD-3251MT</b>

# ENDOCAM Epic 3DHD

## Vista de conjunto



V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

## ENDOCAM Epic 3DHD

### Datos técnicos de controlador de la cámara

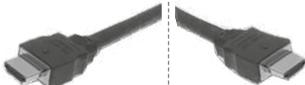
<b>Controlador de la cámara</b>		<b>5531001</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Tipo de los elementos de control	Pulsador mec.	
Máx. resolución de la señal de vídeo	1920 x 1080 píxeles	
Equilibrio del blanco, gama de temperaturas de color	2300 K hasta 7000 K	
Nivel de ruido	insonoro, ya que no hay ventilador	
Regulación de la luminosidad	Control automático del obturador	
Condiciones de servicio	+ 10 °C hasta + 30 °C , humedad relativa de 30 % hasta 75 % rel., presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
<b>Equipamiento</b>		
Grado de protección IP	IP20	
Procedimiento de enfriamiento	pasivo	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	40 VA	
Consumo de corriente	máx. 0,6 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	US/ CA: UL 2601-1 / CSA C22.2 NO.601.1, UE: EN 60601	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación del elemento de aplicación	CF	
<b>Interfaces</b>		
Salidas de vídeo	3 dual HD-SDI (6 BNC)	
Salida de control remoto	2 jacks de 3,5 mm, estéreo	
Resolución (salida HD-SDI)	2x 1920 x 1080i (50 Hz)	
<b>Medidas y pesos</b>		
Peso	6,8 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 120 x 416 mm	

## ENDOCAM Epic 3DHD

### Datos técnicos del cabezal de cámara CCD

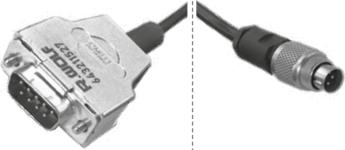
<b>Cabezal de cámara</b>	
<b>Propiedades del aparato</b>	
Condiciones de servicio	+ 10 °C hasta + 30 °C , humedad relativa de 30 % hasta 75 % rel., presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa
<b>Medidas y peso</b>	
Peso del cabezal de cámara (sin cable)	390 g
Medidas de la carcasa (An x Al) - sin cable y protección contra dobleces	55 x 60 cm
Longitud	140 mm
Longitud de cable de cámara	3,8 m
Salida de cable	30°

## Accesorios Cable de señal

Cable 3G-SDI BNC				
	Cable coaxial Vector Plus	1 m	DZGR-0100-SW-GN	
		2 m	DZGR-0200-SW-GN	
		3 m	DZGR-0300-SW-GN	
		15 m	DZGR-1500-SW-GN	
		25 m	DZGR-2500-SW-GN	
Accesorio para la confección del cable				
	Cable coaxial Vektor Plus PUR	50 m	600-0211	
	BNC-HDTV rear twist		NBNC75BWU13	
	Tenazas de crimpar Para la confección de cables BNC. Adecuado para el conector NBNC75BWU13		723231329	
	Inserto de crimpar		723231330	
Cable HDMI y DVI-D				
	Cable DVI-D 18+1 (m) / 18+1 (m)	3 m	103.830	
	Cable HDMI / DVI-D bloqueable	3 m	103843	
	Cable HDMI / HDMI bloqueable	3 m	103847	
	Cable HDMI / HDMI	0,5 m	HDMI-MM-0.5MG-UF	

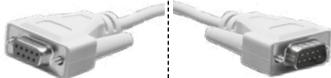
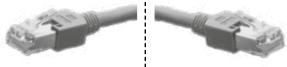
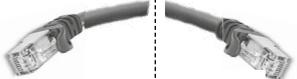
## Accesorios

### Cable de red - Otros cables

Tensión de alimentación		Núm. de artículo		
		<b>Cable adaptador</b> Tensión de alimentación 12 VCC de ENDOCAM Logic HD		<b>103806</b>
		<b>Cable de tensión de alimentación CAN-BUS</b>		<b>643211527</b>
Cable de conexión de equipos				
		<b>Cable de conexión de equipos</b>	0,6 m	<b>32114.321</b>
			3 m	<b>100-201-0583</b>
		<b>Cable de conexión de equipos</b>	0,9 m	<b>31100.922</b>
		<b>Cable de conexión de equipos</b>	3 m	<b>32114.323</b>
Compensación del potencial				
		<b>Cable de equipo POAG</b> Ø 4 mm	0,8 m	<b>32114.311</b>
		<b>Cable de alimentación POAG</b> Ø 6 mm	6 m	<b>32114.315</b>
Cable de interfaz				
		<b>Cable de mando a distancia</b> 3,5 mm / 3,5 mm (estéreo)	1,5 m	<b>5502.991</b>
		<b>Control remoto con cable</b> 1 RS 232 a conector DSUB de 9 polos, 2x 3,5 mm	2,0 m	<b>5595.991</b>
		<b>Cable Ultraflex USB 3.0</b> USB tipo A en enchufe USB tipo B	2,0 m	<b>4221-2.0M-UF</b>

## Accesorios

### Cable de red - Otros cables

bus CAN				
	CAN-Bus Cable de conexión 2 SUB-D 9 pines (m)	0,4 m	103.701	
	Terminator CAN-Bus		5590.989	
Cable de datos serial				
	ST/BU 9 polos D-SUB	10 m	72325.361	
	ST/BU 9 polos D-SUB	1 m	72325380	
Cable de Ethernet				
	Cable de remiendo, RJ45 SFTP	0,5 m	72325378	
	Cable de remiendo, RJ45 HRS TM11	1 m	72325429	
	Cable Ethernet; RJ45 S/FTP CAT.6	2 m	103.03	
	Cable Ethernet	5 m	72325.328	
	Cable de remiendo, RJ45 S/FTP CAT.6	10 m	72325434	
	Cable de remiendo, RJ45 S/FTP CAT.6	20 m	72325435	
	Cable Twisted Pair blindado	0,9 m	XTP DTP 24/3	
		7,6 m	XTP DTP 24/25	
		22,4	XTP DTP 24/75	
		30,4	XTP DTP 24/100	

## Accesorios

### Teclados - Dispositivos de memoria

Teclados	Núm. de artículo	
	<b>Mini CleanBoard USB</b> Versión alemana (QWERTZ)	<b>103823</b>
	<b>Mini CleanBoard USB</b> Versión americana/británica (QWERTY)	<b>103824</b>

■ **Teclados**

Teclado USB limpiable con un trapo, incl. alfombrilla de ratón. Imanes integrados en el lado inferior para un posicionamiento estable. IP65 protegido contra salpicaduras de agua, apto para desinfectantes habituales.

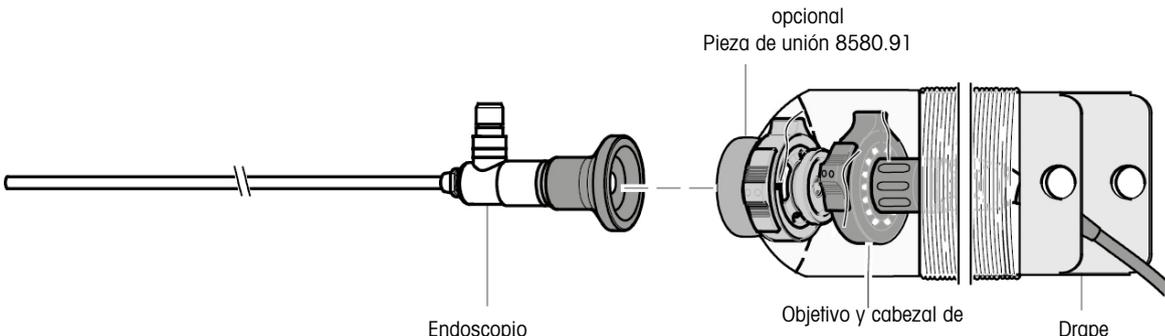
Medidas (An x Al x Pr): 300 x 22,4 x 180 mm

Memoria USB Flash	Núm. de artículo	
	<b>Memoria USB Flash</b> 8 GB Formateo: FAT32	<b>56540028</b>
	<b>Memoria USB Flash</b> 32 GB	<b>72321829</b>

## Objetivos RIWO

Objetivo zoom RIWO con cierre de resorte y rosca C-Mount, esterilizable al vapor y apto para preparación mecánica		Núm. de artículo
 <p><b>AUTOCLAVE</b> 134° C / 273° F</p>	<p><b>Objetivo zoom RIWO</b> f = 21 - 36 mm</p>	<b>85261.501</b>
Objetivo zoom RIWO con cierre de resorte y rosca C-Mount, esterilizable al vapor y apto para preparación mecánica		
 <p><b>AUTOCLAVE</b> 134° C / 273° F</p>	<p><b>Objetivo zoom RIWO</b> f = 13 - 29 mm</p>	<b>85261504</b>
Objetivo zoom RIWO con cierre de resorte y rosca C-Mount, apto para preparación mecánica y para esterilización a baja temperatura		
	<p><b>Objetivo zoom RIWO</b> f = 13 - 29 mm</p>	<b>5261504</b>
Objetivo RIWO con cierre de resorte y rosca C-Mount, esterilizable al vapor y apto para preparación mecánica		
 <p><b>AUTOCLAVE</b> 134° C / 273° F</p>	<p><b>Objetivo RIWO</b> f = 14 mm</p>	<b>85261144</b>
	<p><b>Objetivo RIWO</b> f = 24 mm</p>	<b>85261244</b>
Objetivo RIWO con cierre de resorte y rosca C-Mount, esterilizable al vapor y apto para preparación mecánica		
 <p><b>AUTOCLAVE</b> 134° C / 273° F</p>	<p><b>Objetivo RIWO</b> f = 27 mm</p>	<b>85261.272</b>
	<p><b>Objetivo RIWO</b> f = 32 mm</p>	<b>85261.322</b>

## Objetivos RIWO / Adaptadores

Objetivo angular RIWO con cierre de resorte giratorio y rosca C-Mount, apto para la preparación mecánica y esterilización a baja temperatura		Núm. de artículo
	<p><b>Objetivo RIWO angular</b> Divisor de rayos 10 % ojo, 90 % cámara,</p> <p>f = 24 mm</p>	<b>5257.271</b>
Objetivo angular RIWO con cierre de resorte giratorio y rosca C-Mount y función pendular, apto para la preparación mecánica y esterilización a baja temperatura		
	<p>f = 14 mm para ENDOCAM 5525 f = 17 mm para ENDOCAM 5521</p> <p><b>Objetivo RIWO angular</b> f = 14 mm, formato de imagen 16:9 / 16:10</p>	<b>5257141</b>
	<p><b>Objetivo RIWO angular</b> f = 17 mm, formato de imagen 4:3 / 5:4</p>	<b>5257171</b>
Conexión de objetivos C-Mount a ópticas de endoscopio con acoplamiento de enchufe		
	<b>Adaptador estéril</b>	<b>8580.91</b>
	<b>Ocular cónico enchufable</b>	<b>8885.901</b>
 <p>opcional Pieza de unión 8580.91</p> <p>Endoscopio</p> <p>Objetivo y cabezal de cámara</p> <p>Drape</p>		

## Monitor LCD médico 4K 55"



- OptiContrast Panel™ (IPS) con 520 cd/m<sup>2</sup> y contraste 1400:1
- Excelente calidad de imagen también en caso de visualización de imágenes ampliadas
- Carcasa plana con borde estrecho para el aprovechamiento óptimo de la superficie de la pantalla
- Ajustes previos optimizados para Richard Wolf

**Monitor LCD 4K 55"** ..... **LMD-X550NB**

Accesorios		Núm. de artículo
<b>Carro de pantallas</b>		<b>32116000</b>
<b>Portapantalla VESA 200 x 400</b>		<b>32116472</b>
Módulo de contrapeso para RIWomobil sin equipo eléctrico		<b>32116458</b>
Módulo de contrapeso para RIWomobil con equipo eléctrico básico		<b>32116459</b>
<b>Carro portaequipos RIWomobil</b>		
<b>Carro portaequipos RIWomobil</b> con equipo eléctrico básico y puente reforzado	100-120 V~	<b>32116012</b>
	220-240 V~	<b>32116014</b>
<b>Carro portaequipos RIWomobil</b> con equipo eléctrico premium y puente reforzado	100-120 V~	<b>32116013</b>
	220-230 V~	<b>32116015</b>
<b>Cubierta de protección</b>		
<b>Cubierta de protección para monitor de 55"</b>		<b>53700055</b>

# Monitor LCD 4K 55"

## Datos técnicos

Monitor LCD 4K 55"		LMD-X550NB	
<b>Propiedades del aparato</b>			
Diagonal de pantalla	55"		
Resolución / Relación de aspecto	3840 x 2160 píxeles / 16:9		
Retroiluminación	LED		
Tecnología de panel	IPS		
Colores de la pantalla	1.073.000.000		
Contraste	1400 : 1		
Máx. luminancia	620 cd/m <sup>2</sup>		
Tiempo de reacción	20 ms		
Ángulo de imagen	178° H / 178° V		
<b>Equipamiento</b>			
Entrada / salida de vídeo	4K in: 1x HDMI o 4x BNC (3G-SDI) out: 4x BNC	HD: in: 5x BNC (3G-/HD-/SD-SDI), 1x DVI-D out: 5x BNC (3G-/HD-/SD-SDI), 1x DVI-D	
Soporte VESA	VESA 200 x 200 VESA 300 x 300		
Grado de protección IP	IPX2		
<b>Suministro de corriente</b>			
Conexión a la red + Frecuencia	100 - 240 V~, 50/60 Hz		
Potencia absorbida	290 VA		
Consumo de corriente	2,1 - 1,0 A		
Adaptador de red	Adaptador de red interno		
<b>Normas regulatorias</b>			
Seguridad	US/CA: UL 60601-1, CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1, EU: EN 60601-1		
CEM	US/CA: FCC Part 15 Class A, ICES-003 Class A, UE: EN 60601-1-2, AU: EN 55011 Class B, J: VCCA Class A"		
Certificación CB	IEC 60601-1, IEC 60065		
Clase MP	MDD (EU): Class I Medical Device FD&C Act FDA: Class II Medical Device		
<b>Medidas y peso</b>			
Peso	35,2 kg		
Medidas (An x Al x Pr)	1264,6 x 771,5 x 85,5 mm		

## Monitor LCD médico 4K 31"



- a-Si TFT Activ Matrix LCD
- OptiContrast Panel™ (IPS) muy claro con 770 cd/m<sup>2</sup> y contraste 1450:1
- Carcasa plana con borde estrecho para el aprovechamiento óptimo de la superficie de la pantalla
- Excelente calidad de imagen también en caso de visualización de imágenes ampliadas
- Ajustes previos optimizados para Richard Wolf
- Adaptador de red externo

**Monitor LCD 4K 31" ..... LMD-X310NB**

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
FLEXION-PORT 400 (68 cm) cpl	Brazo giratorio Fijación lateral en el perfil de aluminio	321160681
FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) cpl		321160931
FLEXION-PORT 400 (68 cm) cpl	Brazo giratorio Fijación al puente del monitor reforzado	321160682
FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) cpl		321160932
Portapantalla VESA 75 x 100		321165001
Pedestal monitor		SU-600MD
externo Adaptador de ca para LCD monitor 4K 31"		AC-300MD
Para el alargamiento del adaptador de red en el lado secundario		
Cable coaxial Vektor Plus PUR (50 m)		600-0211
Conector Neutrik XLR de 3 polos		NC3FXX
Conector Neutrik XLR de 3 polos		NC3MXX
Cubierta de protección		
Cubierta de protección para monitor de 31"		53700031

# Monitor LCD 4K 31"

## Datos técnicos

Monitor LCD 4K 31"		LMD-X310NB	
<b>Propiedades del aparato</b>			
Diagonal de pantalla	31"		
Resolución / Relación de aspecto	4096 x 2160 píxeles / 17:9		
Retroiluminación	LED		
Tecnología de panel	IPS		
Colores de la pantalla	1.073.000.000		
Contraste	1450:1		
Máx. luminancia	770 cd/m <sup>2</sup>		
Tiempo de reacción	20 ms		
Ángulo de imagen	178° H / 178° V		
<b>Equipamiento</b>			
Entrada / salida de vídeo	4K in: 1x HDMI o 4x BNC (3G-SDI) out: 4x BNC	HD: in: 5x BNC (3G-/HD-/SD-SDI), 1x DVI-D out: 5x BNC (3G-/HD-/SD-SDI), 1x DVI-D	
Soporte VESA	VESA 100 x 100 VESA 200 x 200		
Grado de protección IP	IPX2		
<b>Suministro de corriente</b>			
Conexión a la red + Frecuencia	100 - 240 V~, 50/60 Hz		
Potencia absorbida	180 VA		
Consumo de corriente	2,1 - 1,0 A		
Adaptador de red	Adaptador de red externo		
<b>Normas regulatorias</b>			
Seguridad	US/CA: UL 60601-1, CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1, EU: EN 60601-1		
CEM	US/CA: FCC Part 15 Class A, ICES-003 Class A, UE: EN 60601-1-2, AU: EN 55011 Class B, J: VCCA Class A"		
Certificación CB	IEC 60601-1, IEC 60065		
Clase MP	MDD (EU): Class I Medical Device FD&C Act FDA: Class II Medical Device		
<b>Medidas y peso</b>			
Peso	11,8 kg		
Medidas (An x Al x Pr)	754 x 456 x 69 mm		
Peso del adaptador de red externo	1,5 kg		
Medidas del adaptador de red externo (An x Al x Pr)	245 x 150 x 58 mm / Longitud del cable entre el monitor y el adaptador de red: 2,8 m		

## Monitor LCD médico 27" 4K



- Panel muy claro con 800 cd/m<sup>2</sup> y contraste 1000:1
- Resolución 4K con 3840 x 2160 píxeles
- Carcasa plana con borde estrecho para el aprovechamiento óptimo de la pantalla
- Suministro de corriente directo u opcional mediante adaptador de red externo
- Compensación de color optimizada para ENDOCAM de Richard Wolf
- Conmutación automática a segunda entrada de monitor si se interrumpe la conexión a la entrada 1

Monitor LCD 27" 4K ..... LMD-X2705N

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
FLEXION-PORT 300 (58 cm) cpl	Brazo giratorio Fijación lateral en el perfil de aluminio	321160581
FLEXION-PORT 350+400 (103 cm) cpl		321161031
FLEXION-PORT 400 (68 cm) cpl		321160681
FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) cpl		321160931
FLEXION-PORT 300 (58 cm) cpl	Brazo giratorio Fijación al puente del monitor reforzado	321160582
FLEXION-PORT 350+400 (103 cm) cpl		321161032
FLEXION-PORT 400 (68 cm) cpl		321160682
FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) cpl		321160932
Soporte de Monitor VESA 75/100		321165001
Pedestal monitor		SU-600MD
externo Adaptador de ca para LCD monitor 4K 31"		AC-300MD
<b>Para el alargamiento del adaptador de red en el lado secundario</b>		
Cable coaxial Vektor Plus PUR 50,00m PUR		600-0211
Conector Neutrik XLR de 3 pines		NC3FXX
Conector Neutrik XLR de 3 pines		NC3MXX
<b>Cubierta de protección</b>		
Cubierta de protección para monitor de 27"		53700027

# Monitor LCD 27" 4K

## Datos técnicos

Monitor LCD 27" 4K		LMD-X2705N
<b>Propiedades del aparato</b>		
Diagonal de pantalla	27"	
Resolución / Relación de aspecto	3840 x 2160 / 16:9	
Retroiluminación	LED	
Colores de la pantalla	1.073.000.000	
Contraste	1000:1	
Máx. luminancia	800 cd/m <sup>2</sup>	
Tiempo de reacción	4 ms	
Ángulo de imagen	178° H / 178° V	
<b>Equipamiento</b>		
Entrada / salida de vídeo (SD)	in: 1x HDMI 2.0b, 1x DVI-D, 1x 3G/HD/SD-SDI, 2x Display Port out: 1x DVI-D, 1x 3G/HD/SD-SDI, 1x Display Port	
Soporte VESA	VESA 100 x 100	
Grado de protección IP	IPX5 (Front), IPX2 (todos los demás lados)	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100 - 240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	149 VA	
Consumo de corriente	1,5 a 0,7 A	
Adaptador de red	Adaptador de red interno	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	US: UL (ANSI_AAMI ES60601-1, FCC (Class A Digital Device) Canadá: cUL (Can/CSA-C22.2 (No. 60601-1)), ISED (ISED Class A Digital Device) UE: CE (MDD) (EN 60601-1 + EN60601-1-2)	
Certificación CB	IEC60065, IEC 62368-1, IEC60601-1	
Clase MP	MDD (UE): Class I Medical Device; FD&C Act FDA: Class II Medical Device	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	8,8 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	658,8 x 426,8 x 80 mm	

## Monitor LCD médico de 21,5"



- Compatible con HDTV, pantalla LCD ancha y compacta con diagonal de imagen de 21,5"
- Aplicación preferida como segundo monitor de observación o en combinación con ENDOCAM Performance HD / ENDOCAM Flex HD
- Excelente reproducción del color
- Fijación VESA para el montaje ergonómico en brazos giratorios

**Monitor LCD de 21,5"** ..... **MDRAP21ELXACRW3**

Accesorios recomendados	Núm. de artículo
Stand base - soporte de pantalla	<b>OP-MED-TF-R9016</b>

## Monitor LCD 21,5"

### Datos técnicos

Monitor LCD 21,5"		MDRAP21ELXACRW3
<b>Propiedades del aparato</b>		
Diagonal de pantalla	21,5"	
Resolución / Relación de aspecto	1920 x 1080 píxeles / 16:9	
Retroiluminación	LED	
Colores de la pantalla	16.700.000	
Contraste	1000:1	
Máx. luminancia	250 cd/m <sup>2</sup>	
Tiempo de reacción	14 ms	
Ángulo de imagen	178° H / 178° V	
<b>Equipamiento</b>		
Entrada / salida de vídeo (SD)	in: 1x DVI-I, 1x VGA, 1x puerto de pantalla	
Entradas de señal	1x VGA (HD 15)	
Soporte VESA	VESA 100 x 100	
Grado de protección IP	IPX1	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100 - 250 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	85 VA	
Adaptador de red	Adaptador de red externo	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
Clase MP	MDD (EU): Class I Medical Device	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	5,7 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	537 x 384 x 236 mm	

## ENDOLIGHT LED 2.2

### Fuente de luz LED



- El rendimiento luminoso es comparable con una lámpara de xenón de 300 vatios
- La vida útil del LED es de al menos 30 000 horas
- La fuente de luz LED reduce el consumo de corriente respecto a una fuente de luz de xenón comparable hasta un 80 %
- Concepto de ventilación Heatpipe extremadamente silencioso con un volumen de solo 25 dB(A)
- En el casquillo multifunción se pueden conectar directamente cables de conductores luminosos de distintos fabricantes (Richard Wolf, Storz, Olympus, ACMI)

- Ocultación automática del conector del conductor luminoso con el conductor luminoso retirado
- Iluminación muy homogénea del campo quirúrgico endoscópico. No hay disminución de la luminosidad en la zona del margen ni el llamado "black spot" en el centro
- Temperatura de color muy estable (6500 Kelvin) durante toda la vida útil del LED
- Función Dialog en conexión con sistemas de cámara ENDOCAM Logic
- compatible con core nova

#### Fuente de luz ENDOLIGHT LED 2.2

**completa** ..... 51640011

compuesta por:

1 ENDOLIGHT LED 2.2 ..... 5164001  
 1 cable de remiendo, RJ45 SFTP, 0,5 m ..... 72325378  
 1 cable de red ..... 2440.03

# ENDOLIGHT LED 2.2

## Datos técnicos

ENDOLIGHT LED 2.2		5164001
<b>Propiedades del aparato</b>		
Equipamiento de la lámpara	1 High Power LED	
Vida útil de la lámpara	30 000 horas	
Luminosidad en lumen	1900 lm	
Potencia luminosa comparando xenón en W	300 W	
Temperatura del color	6500 K	
Regulación de la luminosidad	0 - 100%	
Nivel de ruido	25 dB(A)	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
Condiciones de servicio	+10 °C a +40 °C, humedad relativa de 30 % a 75 %, presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Conductores luminosos compatibles	Wolf, Storz, Olympus, ACMI	
Grado de protección IP	IP20	
Procedimiento de enfriamiento	Passive Heatpipe, ventilador	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	150 VA	
Consumo de corriente	1,1-0,6 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación	CF	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	10,5 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 160 x 421 mm	

# ENDOLIGHT LED<sub>2.1</sub>

## Fuente de luz LED



- El rendimiento luminoso es comparable con una lámpara de xenón de 300 vatios
- La vida útil del LED es de al menos 30 000 horas
- La fuente de luz LED reduce el consumo de corriente respecto a una fuente de luz de xenón comparable hasta un 80 %
- Concepto de ventilación Heatpipe extremadamente silencioso con un volumen de solo 25 dB(A)
- Ocultación automática del conector del conductor luminoso con el conductor luminoso retirado
- Iluminación muy homogénea del campo quirúrgico endoscópico. No hay disminución de la luminosidad en la zona del margen ni el llamado "black spot" en el centro
- Temperatura de color muy estable (6500 Kelvin) durante todo el ciclo de vida de los LED

### Fuente de luz ENDOLIGHT LED 2.1

**completa** ..... **51630011**

compuesta por:

1 ENDOLIGHT LED 2.1 ..... 5163001  
1 cable de red ..... 2440.03

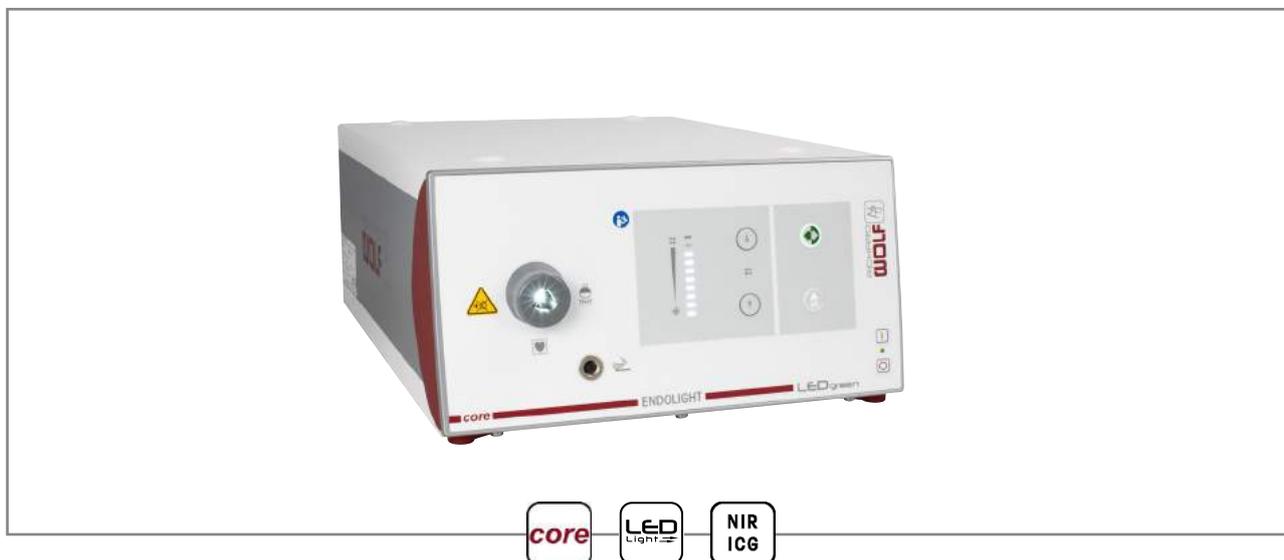
# ENDOLIGHT LED 2.1

## Datos técnicos

ENDOLIGHT LED 2.1		5163001
<b>Propiedades del aparato</b>		
Equipamiento de la lámpara	1 High Power LED	
Vida útil de la lámpara	30 000 horas	
Luminosidad en lumen	1900 lm	
Potencia luminosa comparando xenón en W	300 W	
Temperatura del color	6500 K	
Regulación de la luminosidad	0 - 100%	
Nivel de ruido	25 dB(A)	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
Condiciones de servicio	+10 °C a +40 °C, humedad relativa de 30 % a 75 %, presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Conductores luminosos compatibles	Wolf	
Grado de protección IP	IP20	
Procedimiento de enfriamiento	Passive Heatpipe, ventilador	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	150 VA	
Consumo de corriente	1,1-0,6 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación	CF	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	9,6 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 160 x 421 mm	

**System green**  
**ENDOLIGHT LED<sub>green</sub>**

Fuente de luz LED



- Fuente de luz LED para la aplicación en endoscopia NIR/ICG
- Se puede conmutar entre NIR/ICG y endoscopio de luz blanca
- Dispone de una iluminación potente NIR/ICG
- El rendimiento luminoso es comparable con una lámpara de xenón de 300 vatios
- Vida útil garantizada del LED en el modo de luz blanca de 15 000 horas

- compatible con core nova
- Regulación de la luminosidad completamente automática en combinación con ENDOCAM Logic 4K/HD (función de diálogo) para una iluminación óptima
- Salida de luz para endoscopio rígido y flexible

**Fuente de luz LEDgreen cpl ..... 51650021**

compuesta por:

- 1 fuente de luz LEDgreen ..... 5165002
- 1 cable patch, RJ45 SFTP, 0,5 m ..... 72325378
- 1 cable de red ..... 2440.03

Accesorios opcionales			
<b>Interruptor basculante</b>			<b>2030.105</b>
<b><i>fusion</i></b> <b>Conductor luminoso completo</b> compuesta por: Conductor luminoso, adaptador en el lado del proyector (8095.07) y adaptador en el lado del endoscopio (809509)	ø del haz de fibra 5,0 mm y código de color gris	2,3 m de longitud	<b>806550231</b>
		3,0 m de longitud	<b>806550301</b>
		3,5 m de longitud	<b>806550351</b>

## System green ENDOLIGHT LEDgreen

### Datos técnicos

Fuente de luz ENDOLIGHT LEDgreen		5165002
<b>Propiedades del aparato</b>		
Tipo de los elementos de control	2 High Power LED	
Vida útil de la lámpara	15 000 horas	
Luminosidad en lumen	1.400 lm	
Potencia luminosa comparando xenón en W	300 W	
Temperatura del color	8000 K	
Regulación de la luminosidad	0 - 100%	
Nivel de ruido	30 dB(A)	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
Condiciones de servicio	+10 °C a +40 °C, humedad relativa de 30% a 75%, presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Conductores luminosos compatibles	Wolf	
Grado de protección IP	IP20	
Procedimiento de enfriamiento	Passive Heatpipe	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V CA, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	225 VA	
Consumo de corriente	1,5-0,6 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación	CF	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	10,3 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 160 x 424 mm	

## System blue

### ENDOLIGHT LED<sub>blue</sub>

#### Fuente de luz LED



- Fuente de luz LED para la aplicación en el diagnóstico fotodinámico (PDD)
- Modo de luz azul y luz blanca conmutable
- El rendimiento luminoso es comparable con una lámpara de xenón de 180 vatios
- La vida útil del LED es de al menos 30 000 horas
- La fuente de luz LED reduce el consumo de corriente respecto a una fuente de luz de xenón comparable hasta un 80 %
- Concepto de ventilación Heatpipe extremadamente silencioso con un volumen de solo 25 dB(A)

- Ocultación automática del conector del conductor luminoso con el conductor luminoso retirado
- Iluminación muy homogénea del campo quirúrgico endoscópico. No hay disminución de la luminosidad en la zona del margen ni el llamado "black spot" en el centro
- Temperatura de color muy estable (6500 Kelvin) durante todo el ciclo de vida de los LED
- Función Dialog en combinación con sistemas de cámara ENDOCAM Logic
- compatible con **core nova**

**Fuente de luz ENDOLIGHT LED blue completa ..... 51650011**

compuesta por:

1 ENDOLIGHT LED blue .....	5165001
1 cable de remiendo, RJ45 SFTP, 0,5 m .....	72325378
1 interruptor basculante .....	2030.105
1 cable de red .....	2440.03

# System blue

## ENDOLIGHT LED<sup>blue</sup>

### Datos técnicos

ENDOLIGHT LED blue		5165001
<b>Propiedades del aparato</b>		
Equipamiento de la lámpara	2 High Power LED	
Vida útil de la lámpara	30 000 horas	
Luminosidad en lumen	1100 lm	
Potencia luminosa comparando xenón en W	180 W	
Temperatura del color	6500 K	
Regulación de la luminosidad	0 - 100%	
Nivel de ruido	25 dB(A)	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
Condiciones de servicio	+10 °C a +40 °C, humedad relativa de 30 % a 75 %, presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Conductores luminosos compatibles	Wolf	
Grado de protección IP	IP20	
Procedimiento de enfriamiento	Ventilador	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	192 VA	
Consumo de corriente	1,6-0,8 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación	CF	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	10,5 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 160 x 421 mm	

# ENDOLIGHT LED 1.2

## Fuente de luz LED



- El rendimiento luminoso es comparable con una lámpara de xenón de 180 vatios
- La vida útil del LED es de al menos 30 000 horas
- La fuente de luz LED reduce el consumo de corriente respecto a una fuente de luz de xenón comparable hasta un 80 %
- Concepto de ventilación extremadamente silencioso con un volumen de solo 25 dB(A)
- En el casquillo multifunción se pueden conectar directamente cables de conductores luminosos de distintos fabricantes (Richard Wolf, Storz, Olympus, ACMI)
- Ocultación automática del conector del conductor luminoso con el conductor luminoso retirado
- Iluminación muy homogénea del campo quirúrgico endoscópico. No hay disminución de la luminosidad en la zona del margen ni el llamado "black spot" en el centro
- Temperatura de color muy estable (6500 Kelvin) durante todo el ciclo de vida de los LED
- La luminosidad de las teclas se adapta automáticamente a la luz ambiental y así siempre se puede leer bien sin deslumbrar

**Fuente de luz ENDOLIGHT LED 1.2 completa ..... 51610011**

compuesta por:

1 ENDOLIGHT LED 1.2 ..... 5161001  
1 cable de red ..... 2440.03

# ENDOLIGHT LED 1.2

## Datos técnicos

ENDOLIGHT LED 1.2		5161001
<b>Propiedades del aparato</b>		
Equipamiento de la lámpara	1 High Power LED	
Vida útil de la lámpara	30 000 horas	
Luminosidad en lumen	1000 lm	
Potencia luminosa comparando xenón en W	180 W	
Temperatura del color	6500 K	
Regulación de la luminosidad	0 - 100%	
Nivel de ruido	25 dB(A)	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
Condiciones de servicio	+10 °C a +40 °C, humedad relativa de 30 % a 75 %, presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Conductores luminosos compatibles	Wolf, Storz, Olympus, ACMI	
Grado de protección IP	IP 20	
Procedimiento de enfriamiento	Ventilador	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	120 VA	
Consumo de corriente	1,1-0,5 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación	CF	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	8,9 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 120 x 424 mm	

# ENDOLIGHT LED II

## Fuente de luz LED



Fuentes de luz

- El rendimiento luminoso es comparable con una lámpara de xenón de 180 vatios
- La vida útil del LED es de al menos 30 000 horas
- La fuente de luz LED reduce el consumo de corriente respecto a una fuente de luz de xenón comparable hasta un 80 %.
- Concepto de ventilación extremadamente silencioso con un volumen de solo 25 dB(A)
- Posibilidad de conexión para cables conductores de la luz de Richard Wolf
- Ocultación automática del conector del conductor luminoso con el conductor luminoso retirado
- Iluminación muy homogénea del campo quirúrgico endoscópico. No hay disminución de la luminosidad en la zona del margen ni el llamado "black spot" en el centro
- Temperatura de color muy estable (6500 Kelvin) durante todo el ciclo de vida de los LED
- Muy buena relación calidad precio

**Fuente de luz ENDOLIGHT LED 1.1 completa ..... 5160011**

compuesta por:

1 ENDOLIGHT LED 1.1 ..... 5160001  
 1 cable de red ..... 2440.03

# ENDOLIGHT LED II

## Datos técnicos

ENDOLIGHT LED 1.1		5160001
<b>Propiedades del aparato</b>		
Equipamiento de la lámpara	1 High Power LED	
Vida útil de la lámpara	30 000 horas	
Luminosidad en lumen	1000 lm	
Potencia luminosa comparando xenón en W	180 W	
Temperatura del color	6500 K	
Regulación de la luminosidad	0 - 100%	
Nivel de ruido	25 dB(A)	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
Condiciones de servicio	+10 °C a +40 °C, humedad relativa de 30 % a 75 %, presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Conductores luminosos compatibles	Wolf	
Grado de protección IP	IP 20	
Procedimiento de enfriamiento	Ventilador	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	120 VA	
Consumo de corriente	1,1 - 0,5 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación	CF	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	8,5 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	300 x 120 x 421 mm	

# ENDOLIGHT Flex LED

## Fuente de luz LED



- Diseño extremadamente compacto
- El rendimiento luminoso es comparable con una lámpara de xenón de 180 vatios
- La lámpara LED solamente presenta una mínima pérdida de potencia durante su vida útil
- La vida útil del LED es de al menos 30 000 horas
- La fuente de luz LED reduce el consumo de corriente respecto a una fuente de luz de xenón comparable hasta un 80 %
- Concepto de ventilación extremadamente silencioso con un volumen de solo 30 dB(A)
- Posibilidad de conexión para cables conductores de la luz de Richard Wolf
- Ocultación automática del conector del conductor luminoso con el conductor luminoso retirado
- Iluminación muy homogénea del campo quirúrgico endoscópico. No hay disminución de la luminosidad en la zona del margen ni el llamado "black spot" en el centro
- Temperatura de color muy estable (6500 Kelvin) durante todo el ciclo de vida de los LED
- Muy buena relación calidad precio
- Soporte VESA 100 en el lado inferior - posibilidades de montaje variadas

**Fuente de luz ENDOLIGHT Flex LED completa ..... 51660011**

compuesta por:  
 1 ENDOLIGHT Flex LED ..... 5166001  
 1 cable de red ..... 2440.03

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
<b>Soporte de dispositivo VESA 100</b>	para el montaje de un aparato de la serie "Flex" en un lado del RIWomobil o en otras superficies de montaje verticales Medidas (An x Al x Pr): 190 x 138 x 100 mm	<b>32116452</b>

# ENDOLIGHT Flex LED

## Datos técnicos

ENDOLIGHT Flex LED		5166001
<b>Propiedades del aparato</b>		
Equipamiento de la lámpara	1 High Power LED	
Vida útil de la lámpara	30 000 horas	
Luminosidad en lumen	1350 lm	
Potencia luminosa comparando xenón en W	180 W	
Temperatura del color	6500 K	
Regulación de la luminosidad	0 - 100%	
Nivel de ruido	30 dB(A)	
Modalidad de funcionamiento	Servicio continuo	
Condiciones de servicio	+10 °C a +40 °C, humedad relativa de 30 % a 75 %, presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa	
<b>Equipamiento</b>		
Conductores luminosos compatibles	Wolf	
Grado de protección IP	IP 20	
Procedimiento de enfriamiento	Ventilador	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100-240 V~, 50/60 Hz	
Potencia absorbida	110 VA - 145 VA	
Consumo de corriente	1,1-0,6 A	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	UE: EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2 / IEC 601-1-2	
Clase MP	Clase 1	
Clasificación	BF	
<b>Medidas y peso</b>		
Peso	1,8 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	150 x 58 x 245 mm	

*fusion*  
Fibra óptica

Conductores luminosos

*fusion* Protección contra dobleces por debajo de la en  
voltura protectora  
para lograr las mejores propiedades higiénicas

Acoplamiento rápido "Snap"

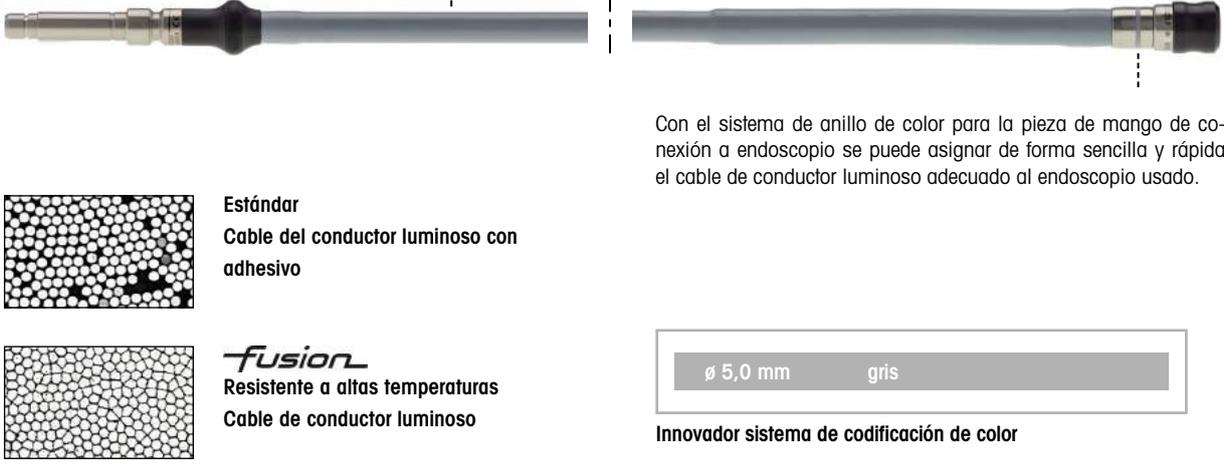
Con el sistema de anillo de color para la pieza de mango de conexión a endoscopio se puede asignar de forma sencilla y rápida el cable de conductor luminoso adecuado al endoscopio usado.

Estándar  
Cable del conductor luminoso con  
adhesivo

*fusion*  
Resistente a altas temperaturas  
Cable de conductor luminoso

∅ 5,0 mm gris

Innovador sistema de codificación de color



- Mejor transmisión de la luz gracias a su diseño especial
- Material de fibra de vidrio de alto rendimiento "Made in Germany"
- Conexión de precisión rápida "Snap-on" del endoscopio y el conductor luminoso
- El diseño con protección antidobleces de acero permite un número especialmente elevado de ciclos de uso
- Apto para esterilización a baja temperatura
- Esterilizable por vapor
- Mediante un adaptador adecuado, es compatible con fuentes de luz y endoscopios de distintos fabricantes
- Codificación de color uniforme de conductores luminosos y endoscopios según el diámetro

*fusion*  
Los cables de fibra óptica únicamente están disponibles con diámetro de fibras de 5,0 mm



V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

*Fusion*  
Fibra óptica

Fusion Cable de fibra óptica cpl	Código de color conexión a endoscopio	Ø del haz de fibra y código de color	Longitud	Fibra óptica sin adaptador Núm. de artículo	completo Núm. de artículo
 <p><b>Cable de fibra óptica cpl</b> compuesta por: Cable de fibra óptica, Adaptador de conexión a fuente de luz (8095.07) y adaptador de conexión a endoscopio (809509)</p> 		5,0 mm gris	2,3 m	80655023*	<b>806550231</b>
			3,0 m	80655030*	<b>806550301</b>
			3,5 m	80655035*	<b>806550351</b>

\* Los *Fusion* conductores luminosos también se pueden pedir sin adaptador. Ofrecemos adaptadores para la conexión a productos de otros fabricantes por separado.

## Fibra óptica

**Protección contra dobleces por debajo de la envoltura protectora para lograr las mejores propiedades higiénicas**



**Acoplamiento rápido "Snap-on"**



Con el sistema de anillo de color para la pieza de mango de conexión a endoscopio se puede asignar de forma sencilla y rápida el cable de conductor luminoso adecuado al endoscopio usado.

Ø 1,6 mm	azul
Ø 2,5 mm	verde
Ø 3,5 mm	naranja
Ø 5,0 mm	gris

**Innovador sistema de codificación de color**

- Material de fibra de vidrio de alto rendimiento "Made in Germany"
- Conexión de precisión rápida "Snap-on" del endoscopio y el conductor luminoso
- El diseño con protección antidobleces de acero permite un número especialmente elevado de ciclos de uso
- Apto para esterilización a baja temperatura
- Esterilizable por vapor
- Codificación de color uniforme de conductores luminosos y endoscopios según el diámetro
- Mediante un adaptador adecuado, es compatible con fuentes de luz y endoscopios de distintos fabricantes



## Fibra óptica con código de color

Cable de fibra óptica cpl	Código de color conexión a endoscopio	Ø del haz de fibra y código de color	Longitud	Fibra óptica sin adaptador Núm. de artículo	Completo Núm. de artículo
 <p><b>Cable de fibra óptica cpl</b> compuesta por: Cable de fibra óptica, Adaptador de conexión a fuente de luz (8095.07) y adaptador de conexión a endoscopio (809509)</p>		1,6 mm azul	1,8 m	80661618*	<b>806616181</b>
			2,3 m	80661623*	<b>806616231</b>
			3,0 m	80661630*	<b>806616301</b>
		2,5 mm verde	1,8 m	80662518*	<b>806625181</b>
			2,3 m	80662523*	<b>806625231</b>
			3,0 m	80662530*	<b>806625301</b>
		3,5 mm naranja	1,8 m	80663518*	<b>806635181</b>
			2,3 m	80663523*	<b>806635231</b>
			3,0 m	80663530*	<b>806635301</b>
			3,5 m	80663535*	<b>806635351</b>
		5,0 mm gris	2,3 m	80665023*	<b>806650231</b>
			3,0 m	80665030*	<b>806650301</b>
3,5 m			80665035*	<b>806650351</b>	

\* Los conductores luminosos también se pueden pedir sin adaptador.  
Ofrecemos adaptadores para la conexión a productos de otros fabricantes por separado.

## System blue

### Fibra óptica

Cable de fibra óptica azul	Código de color conexión a endoscopio	Ø del haz de fibra y código de color	Longitud	Fibra óptica sin adaptador Núm. de artículo	completo Núm. de artículo
 <p><b>Cable de fibra óptica especial cpl</b> compuesta por: Cable de fibra óptica, Adaptador de conexión a fuente de luz (8095.07) y adaptador de conexión a endoscopio (809509)</p>		3,5 mm naranja	2,3 m	80673523	806735231

- Apto para esterilización a baja temperatura
- Esterilizable por vapor
- Se puede usar con el modo de luz azul y luz blanca
- Diseño muy flexible
- Mejor transmisión de la luz
- Material de fibra de vidrio de alto rendimiento "Made in Germany"
- Conexión de precisión rápida "Snap-on" del endoscopio y el conductor luminoso
- Diseño de sistema blue con coloración azul de la manguera de protección
- Compatible con todas las fuentes de luz de Richard Wolf

# Adaptador

para el diseño de conductor luminoso de *Fusion*

RICHARD WOLF

**Conexión con cable de fibra óptica (RICHARD WOLF)  
a fuentes de luz y endoscopios (RICHARD WOLF)**

**Fuente de luz**



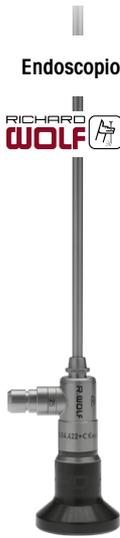
**Fibra óptica**



**Fibra óptica especial**



**Endoscopio**



**Adaptador montado en conductor luminoso WOLF, conexión a fuente de luz**



8095.07\*

\* Estándar con juego en V

**Adaptador montado en conductor luminoso WOLF, extremo de conexión a endoscopio**



809509\*

\* Estándar con juego en V

**Adaptador, fijo conexión a fuente de luz**

**Adaptador, fijo conexión a endoscopio**

V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

# Adaptador

para el diseño de conductor luminoso de *fusion*

RICHARD WOLF

**Conexión con cable fibra óptica especial (de RICHARD WOLF) a fuentes de luz y endoscopios (de RICHARD WOLF) y endoscopios (de OTROS FABRICANTES)**

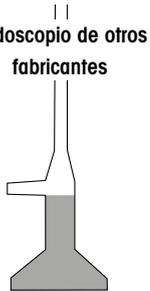
**Fuente de luz**



**Fibra óptica especial**



**Endoscopio de otros fabricantes**



Adaptador montado en conductor luminoso WOLF, conexión a fuente de luz	Adaptador, fijo conexión a fuente de luz	Adaptador montado en conductor luminoso WOLF, extremo de conexión a endoscopio	Endoscopio de:
		 807002	ACMI + Circon Henke-Hass-Wolf sin adaptador
			Storz sin adaptador
			Olympus sin adaptador
			Stryker sin adaptador
		 807001	ACMI + Circon Henke-Hass-Wolf
			Storz
			Olympus
			Stryker

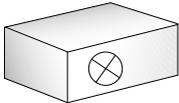
V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

# Adaptador

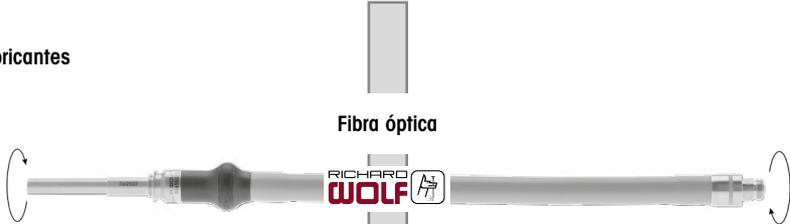
para conductor luminoso de RICHARD WOLF

**Conexión con cable de fibra óptica (RICHARD WOLF)  
a fuentes de luz y endoscopios (DE OTROS FABRICANTES)**

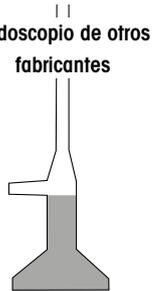
Fuente de luz de otros fabricantes



Fibra óptica



Endoscopio de otros fabricantes



Fuente de luz de:	Adaptador conexión a fuente de luz	Adaptador extremo de conexión a endoscopio	Endoscopio de:
<b>Storz</b>	conexión directa posible	 807002	ACMI + Circon Henke-Hass-Wolf sin adaptador
<b>Olympus</b>	 8096.811		<b>Storz</b> sin adaptador
<b>Stryker</b>	 8095.07* <small>* Estándar en juego en V</small>	 807001	<b>Olympus</b> sin adaptador
			<b>Stryker</b> sin adaptador
			ACMI + Circon Henke-Hass-Wolf
			<b>Storz</b>
			<b>Olympus</b>
			<b>Stryker</b>

V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

# Adaptador

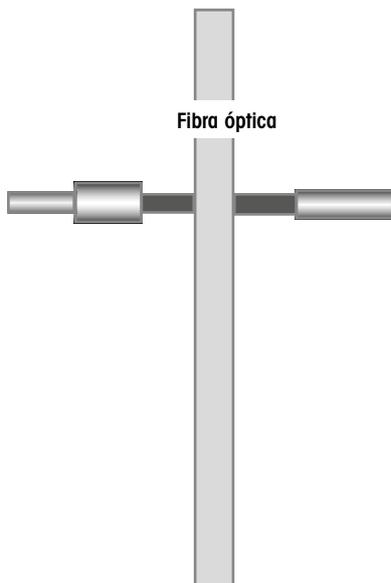
para conductor luminoso de RICHARD WOLF

**Conexión con cable de fibra óptica (DE OTROS FABRICANTES)  
a fuentes de luz y endoscopios (RICHARD WOLF)**

**Fuente de luz**



**Fibra óptica**



**Endoscopio**



Wolf Adaptador  
8095.00

**Endoscopio**



Wolf Adaptador  
15005199

Endoscopio con  
código de color

Adaptador conexión a fuente de luz	Cable de fibra óptica de:	Adaptador extremo de conexión a endoscopio (sin anillo de color)	Adaptador extremo de conexión a endoscopio (con anillo de color)
	Storz	 8088.00	 808801
	Olympus (Standard)	 8088.80	
	Olympus WA032...A	 8088.81	conexión directa posible
	ACMI + Circon	 8087.00	
	Stryker (encaje)		
	Stryker (atornillamiento)		 808801

V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

## Recording System Evolution4K

Grabación digital, memorizar y archivar imágenes y vídeos en 4K



- Es posible la grabación simultánea de imágenes y vídeos en 4K.
- La pantalla LCD táctil integrada de 12,7 cm ofrece una navegación intuitiva por el menú y cambios rápidos de los ajustes.
- La función Worklist ahorra tiempo y permite introducir casos antes de que se inicien.
- Es posible la grabación simultánea en disco duro interno y memoria externa USB 3.0.
- Cumple el estándar de seguridad HIPAA IT en relación con una gestión adecuada de usuarios, registros del sistema y cifrado de datos.  
(HIPAA: Health Insurance Portability and Accountability Act para asegurar los datos de los pacientes y la protección de datos sanitarios)
- Impresión mediante USB o impresora de red.
- Capacidad de almacenamiento interno de 1 TB para grabar hasta 40 horas de material quirúrgico en 4K UHD.
- Integración DICOM ya incluida: DICOM Worklist para importación automática de datos de pacientes, DICOM Store para almacenamiento de medios.\*
- Transferencia DICOM al archivo, activación automática o manual, transferencia inmediata de medios o tras concluir el caso.
- Aplicación iOS inalámbrica (aplicación MedXStream Plus) para transmisión, activación de grabaciones de imágenes en directo y vídeo en 4K (mediante USB), informes quirúrgicos y revisión de medios.

**Recording System Evolution4K** ..... **EVO4K130**

Dispositivo de grabación digital para grabación de imagen y vídeo en 4K

\* La conexión depende de la respectiva infraestructura informática existente.

# Recording System Evolution4K

## Especificaciones técnicas

Recording System Evolution4K	EVO4K130
Resolución de entrada de cámara/vídeo	<b>4K y 4K UHD:</b> 4096 x 2160p y 3840 x 2160p: 50/60 Hz <b>HD:</b> 1080p, 1080i, 720p
Formato de archivo de vídeo	AVCHD H.264 codifica el formato de archivo .mp4
Formato de archivo de imagen	JPEG, PNG
Entrada de vídeo	1 HDMI 2.0
Salida de vídeo	1 HDMI 2.0 transmitir en bucle/tender
Capacidad de memoria interna	1 TB
Salida para pantallas táctiles externas	VGA, DP++, HDMI (únicamente puede usarse uno a la vez)
Puertos Ethernet	2
Compatibilidad 3D	Sí, en paralelo o arriba/abajo (Nota: ENDOCAM Epic 3DHD no es compatible, solo con convertidor en paralelo)
Adaptador de red	1 adaptador de red de grado médico CA/CC
Entrada remota	1 Record de 3,5 mm 1 Capture de 3,5 mm
USB	2 lados delanteros 4 lados traseros
Medidas (An x Al x Pr)	210 x 107 x 247 mm
Peso	2,72 kg (6 lbs)

# Sony UP-DR80MD

## Impresora USB digital



- Impresora compacta de alta calidad con aprobación para uso médico
- Para aplicaciones informáticas y sistemas de documentación
- Documentación informativa de hallazgos con imágenes obtenidas mediante endoscopio en calidad HD
- Capa laminada sobre el papel de impresión para proteger la superficie, así se puede almacenar más tiempo

- Velocidad de impresión rápida: página A4 en aprox. 76 segundos
- Forma compacta y diseño elegante
- Ideal para la integración en carros portaequipajes RIWomobil o para la colocación en un puesto de trabajo hermanado

### Impresora digital a color

**SONY UP-DR80MD** ..... 5651051

### Paquete de impresión de fotos en color

**DIN-A4 UPC-R80MD** ..... 5651926

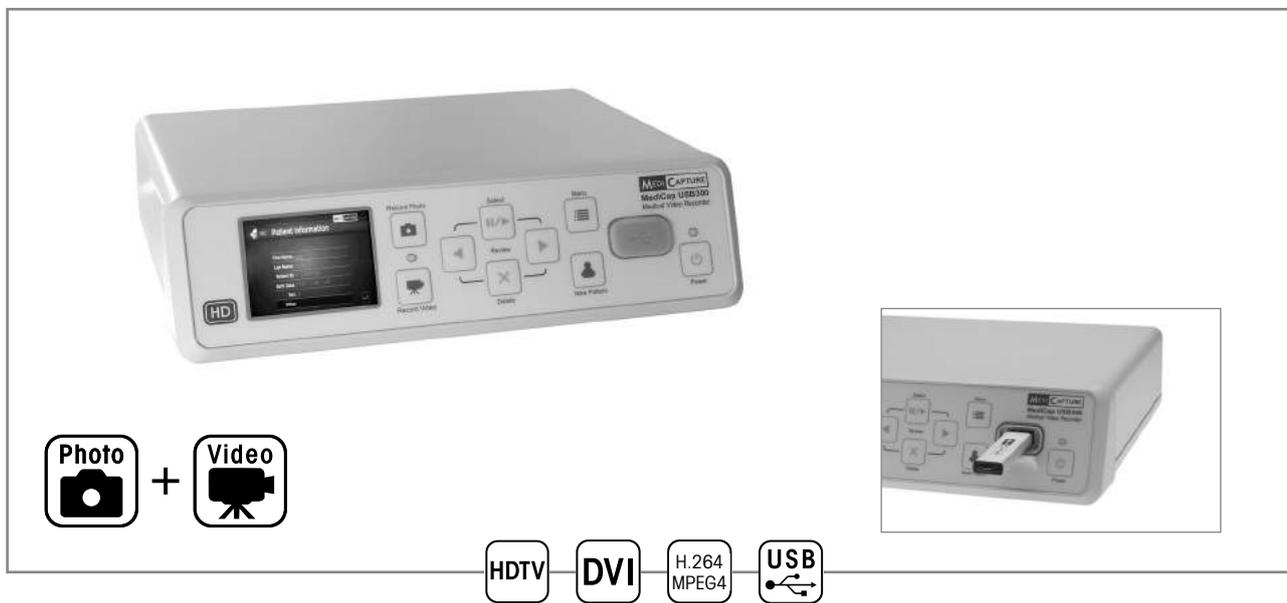
Rollo de papel para 50 impresiones (2 unidades) y banda de color (2 unidades)

Datos técnicos	
<b>Propiedades del aparato</b>	
Sistema de impresión	Impresora de sublimación térmica
Resolución	301 dpi
Área de impresión (paquete de impresión 5651926)	A4, 287 x 202 mm (11 3/4 x 8 inches), 3400 x 2392 dots
Velocidad de impresión	A4: aprox. 76 segundos
Capacidad de la bandeja de papel	50 hojas
Interfaz	Hi-speed USB (2.0)
<b>Suministro de corriente</b>	
Conexión a la red	100 - 240 V~ (CA) 50 / 60 Hz
Consumo de corriente	3,4 hasta 1,4 A (máx. 340 vatios)
<b>Normas regulatorias</b>	
Seguridad	IEC 60601-1, IEC 609950
<b>Medidas y peso</b>	
Peso	aprox. 11,5 kg
Medidas (An x Al x Pr)	317 x 207 x 425 mm

# MEDICAPTURE

## Memoria digital de video e imágenes

### MediCap USB 300



- Captura y almacenamiento de secuencias de video e imágenes HD y HDTV en unidades USB Flash (memoria USB) y discos duros USB externos
- Posibilidad de conectar discos duros USB externos para aumentar la capacidad de la memoria hasta 500 GB (= mín. 150 horas de video en modo de gran calidad)
- Introducción de datos de pacientes mediante teclado USB
- La compresión MPEG4 de los videos en HD en formato H.264 optimiza la demanda de la capacidad de la memoria
- Compatible. Uso con dispositivos con USB (PC, portátiles, etc.) y discos duros USB externos (formato FAT 32)
- Manejo a distancia mediante las teclas del cabezal de la cámara
- Pantalla clara LCD a color integrada en el frontal del aparato para controlar las imágenes almacenadas y para navegar por el menú

**MediCap USB 300** ..... **5654006**

Grabadora de video en alta definición para uso médico  
Incluye memoria USB Flash y accesorios para cable

Accesorios recomendados	Núm. de artículo	
	<p align="center"><b>Memoria USB Flash 8 GB</b></p>	<p align="center"><b>56540028</b></p>

# MEDICAPTURE

## Datos técnicos

<b>MediCap USB 300</b>		<b>5654006</b>
<b>Propiedades del aparato</b>		
Formatos de datos	Fotografías JPEG, TIFF, BMP, DICOM      Vídeo: MPEG4, compresión H.264	
Dispositivo de memoria recomendado	Unidad Flash USB de 2 GB o superior, disco duro USB externo (formato FAT 32)	
Condiciones de servicio	-20 °C hasta +40 °C	
Red	Ethernet T 10 / 100 / 1000	
<b>Equipamiento</b>		
Disco duro interno	mín. 320 GB	
Pantalla LCD	Monitor a color de 2,5". Solo para navegar, ¡no para diagnóstico!	
<b>Suministro de corriente</b>		
Conexión a la red + Frecuencia	100 - 240 V~, 50 / 60 Hz	
<b>Normas regulatorias</b>		
Seguridad	EN 60601-1	
CEM	EN 60601-1-2	
<b>Interfaces</b>		
Norma de vídeo HD	HDTV 720p / 1080i / 1080p, DVI hasta 2048 x 1280	
Norma de vídeo SD	PAL, NTSC	
Entrada/salida de señal HD	HDS DI (1/1), DVI (1/1)	
Entrada de señal	Vídeo (BNC), vídeo S (Y/C)	
<b>Medidas y pesos</b>		
Peso	aprox. 1,8 kg	
Medidas (An x Al x Pr)	240 x 63 x 211 mm	

## Carro portaequipos RIWomobil universal



**Todas las variantes de RIWomobil poseen las siguientes propiedades comunes:**

- Canal de cables integrado
- 3 tableros portaequipos (anchura 370 mm), de los cuales 2 se pueden regular de forma continua
- 4 ruedas orientables dobles, de las cuales 2 con fijación de dos funciones (fijación de dirección/marcha libre/ fijación total)
- Perfil lateral de aluminio con puntos de montaje para el montaje de brazos giratorios y la colocación de numerosos accesorios
- Medidas (An x Al x Pr): 720 x 1518 x 700 mm
- 2 ruedas conductoras dobles
- Color: blanco, RAL 9016

**RIWomobil ofrece las siguientes ventajas:**

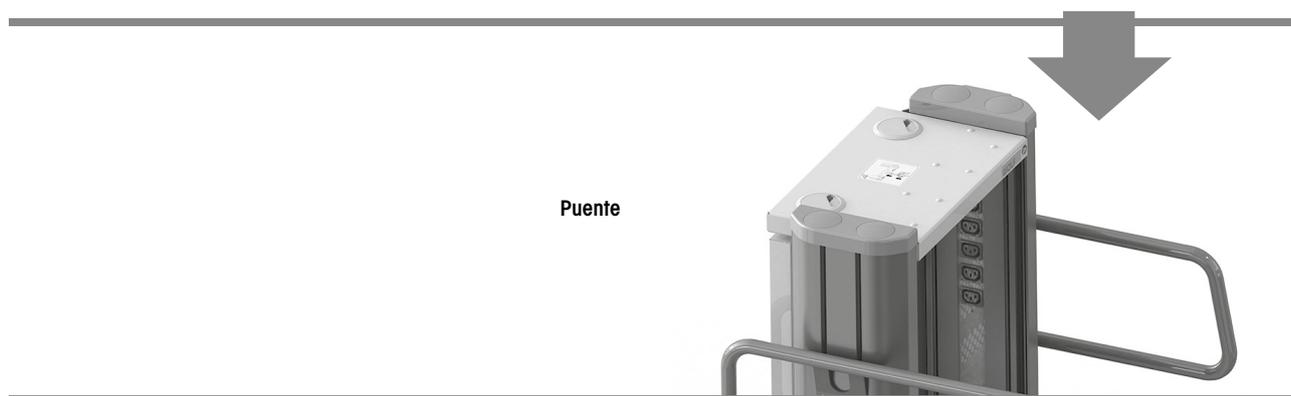
- **Fabricación bajo pedido**  
Cada carro se monta y configura según los deseos individuales. Los tableros portaequipos y los cajones adicionales se instalan, ajustan y comprueban directamente durante la fabricación.
- **Calidad y conservación del valor**  
Todos los componentes se han diseñado para tener una gran durabilidad y una elevada carga.
- **Seguridad**  
Todos los componentes mecánicos y eléctricos están sujetos a nuestros controles de calidad permanentes.
- **Ergonomía**  
En todas las variantes de RIWomobil, se puede adaptar la posición del monitor a los requisitos del equipo quirúrgico. Los tableros portaequipos y los mangos de aparato en el carro con ajuste de altura permiten una adaptación individual.

## Carro portaequipos RIWomobil universal

### En 3 pasos para un RIWomobil óptimo

#### 1. ¿Dónde se colocan los monitores?

RIWomobil ofrece la posibilidad de posicionar un brazo giratorio en el centro del puente y también lateralmente en el perfil lateral. Alternativamente los monitores se pueden colocar en el centro del puente mediante un portapantalla.



#### 2. ¿Qué variante de equipo eléctrico?

El equipo eléctrico básico con interruptor principal integrado en el perfil de aluminio, regleta de distribución con 12 conexiones de aparatos. El equipo eléctrico premium para las más elevadas exigencias incluye, además del sistema eléctrico básico: transformador de aislamiento, controlador de aislamiento con supervisión de seguridad.

#### 3. ¿Qué tensión de servicio?

##### RIWomobil con equipo eléctrico premium

(Para los accesorios, véase el capítulo Accesorios del carro portaequipos) compuesta por:

Carcasa básica (Premium) que integra transformador de aislamiento, controlador de aislamiento, regleta de enchufes con módulo de interruptor principal, visualización del control de aislamiento y 12 casquillos de conexión, 6 cables de conexión de aparatos, cable de red de 5,5 m, Transformador de aislamiento 220-230 V, 2000 VA ..... 32116015  
Transformador de aislamiento 100-120 V, 1700 VA ..... **32116013**

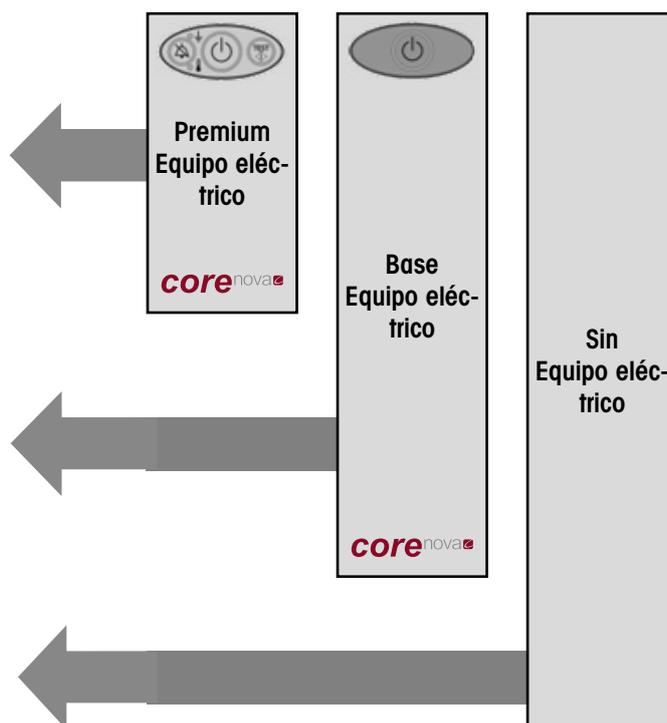
##### RIWomobil con equipo eléctrico básico

(Para los accesorios, véase el capítulo Accesorios del carro portaequipos) compuesta por:

Carcasa básica (Basic), regleta de enchufes con 12 casquillos de conexión y módulo de interruptor principal integrado, 6 cables de conexión de aparatos, cable de red de 5,5 m,  
Versión 220-240 V, 2000 VA ..... **32116014**  
Versión 100-120 V, 1700 VA ..... **32116012**

##### RIWomobil sin equipo eléctrico

para el alojamiento de brazos giratorios ..... **32116011**



# RIWomobil

## Brazo giratorio lateral



Todos los modelos Flexion-Port para la fijación en el perfil lateral poseen las siguientes propiedades comunes:

- Soporte VESA 100
- Canal de cables integrado
- Bloqueo mecánico
- Área de giro de 340°. La posición del área de giro se puede determinar individualmente durante el montaje
- Recubrimiento de polvo resistente blanco (RAL 9016)
- La indicación de longitud describe la longitud efectiva entre los puntos de giro
- El adaptador para el montaje en el perfil de aluminio (32116473) está incluido en el set

Carro portaequipos

		Núm. de artículo
	<p><b>FLEXION-PORT 300 (58 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 3 - 10 kg                      compuesta por:                      1 FLEXION-PORT 300 (58 cm) ..... 32116058                      1 soporte de brazo giratorio de perfil ..... 32116473</p>	<b>321160581</b>
	<p><b>FLEXION-PORT 400 (68 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 8 - 14 kg                      compuesta por:                      1 FLEXION-PORT 400 (68 cm) ..... 32116068                      1 soporte de brazo giratorio de perfil ..... 32116473</p>	<b>321160681</b>
	<p><b>FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 8 - 12 kg                      compuesto por                      1 FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) ..... 32116093                      1 soporte de brazo giratorio de perfil ..... 32116473</p>	<b>321160931</b>
	<p><b>FLEXION-PORT 350+400 (103 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 3 - 9 kg                      compuesta por:                      1 FLEXION-PORT 350+400 (103 cm) ..... 32116103                      1 soporte de brazo giratorio de perfil ..... 32116473</p>	<b>321161031</b>

V19 || Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones. Queremos aclarar que algunos productos no están disponibles en todos los países. Si desea obtener información más detallada, diríjase a su persona de contacto o directamente a la empresa Richard Wolf GmbH.

# RIWomobil

## Brazo giratorio del puente



**Todos los modelos Flexion-Port para la fijación en el puente poseen las siguientes propiedades comunes:**

- Soporte VESA 100
- Canal de cables integrado
- Bloqueo mecánico
- Área de giro de 340°. La posición del área de giro se puede determinar individualmente durante el montaje
- Recubrimiento de polvo resistente blanco (RAL 9016)
- La indicación de longitud describe la longitud efectiva entre los puntos de giro
- El adaptador para el montaje en el puente (32116474) está incluido en el set

		Núm. de artículo
	<p><b>FLEXION-PORT 300 (58 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 3 - 10 kg                      compuesta por:                      1 FLEXION-PORT 300 (58 cm) ..... 32116058                      1 soporte del brazo giratorio del puente ..... 32116474</p>	<b>321160582</b>
	<p><b>FLEXION-PORT 400 (68 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 8 - 14 kg                      compuesta por:                      1 FLEXION-PORT 400 (68 cm) ..... 32116068                      1 soporte del brazo giratorio del puente ..... 32116474</p>	<b>321160682</b>
	<p><b>FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 8 - 12 kg                      compuesta por:                      1 FLEXION-PORT 350+300 (93 cm) ..... 32116093                      1 soporte del brazo giratorio del puente ..... 32116474</p>	<b>321160932</b>
	<p><b>FLEXION-PORT 350+400 (103 cm) cpl</b>                      Capacidad de carga: 3 - 9 kg                      compuesta por:                      1 FLEXION-PORT 350+400 (103 cm) ..... 32116103                      1 soporte del brazo giratorio del puente ..... 32116474</p>	<b>321161032</b>

## RIWomobil Accesorios

Los accesorios de esta página se pueden pedir en dos variantes:

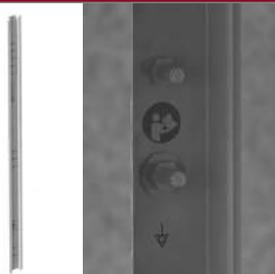
1. Montaje, ajuste y comprobación final durante el proceso de fabricación
2. Juego de reequipamiento para el automontaje

Cajón		Núm. de artículo
	Montaje durante la fabricación del RIWomobil <b>Cajón</b>	<b>32116412</b>
	Juego de reequipamiento <b>Cajón</b>	<b>321164121</b>
	Montaje durante la fabricación del RIWomobil <b>Cajón, corto, con compartimento para adaptador de red</b>	<b>32116414</b>
	Juego de reequipamiento <b>Cajón, corto, con compartimento para adaptador de red</b>	<b>321164141</b>
	<b>Bandeja retráctil para teclado con alfombrilla de ratón</b>	<b>32116413</b>
	Juego de reequipamiento <b>Bandeja retráctil para teclado con alfombrilla de ratón</b>	<b>321164131</b>
<b>Tablero portaequipos para el soporte de aparatos grandes</b>		
  Medidas: ancho: 370 mm, profundidad: 526 mm	Montaje durante la fabricación del RIWomobil <b>Tablero portaequipos</b>	<b>32116401</b>
	Juego de reequipamiento <b>Tablero portaequipos</b>	<b>321164011</b>
  Medidas: ancho: 370 mm, profundidad: 626 mm	Montaje durante la fabricación del RIWomobil <b>Tablero portaequipos, largo</b>	<b>32116402</b>
	Juego de reequipamiento <b>Tablero portaequipos, largo</b>	<b>321164021</b>

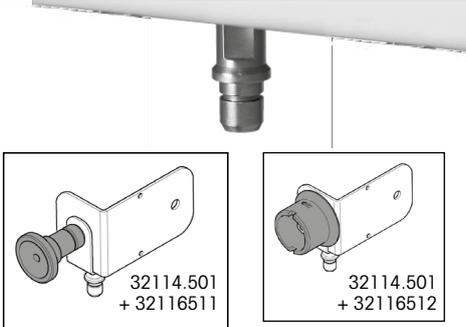
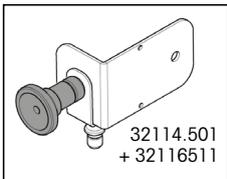
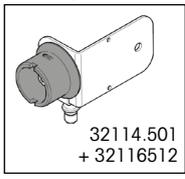
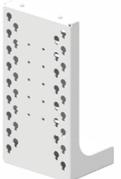
# RIWomobil Accesorios

Los accesorios de esta página se pueden pedir en dos variantes:

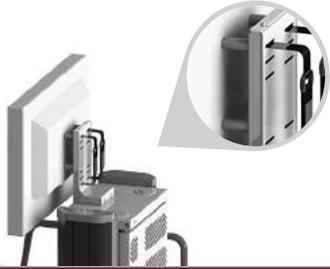
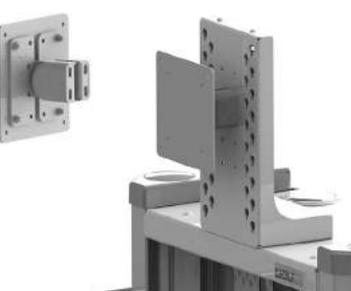
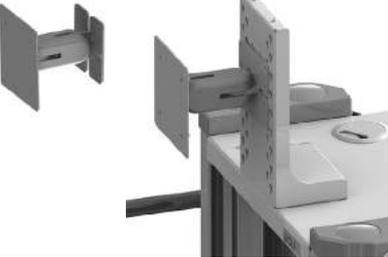
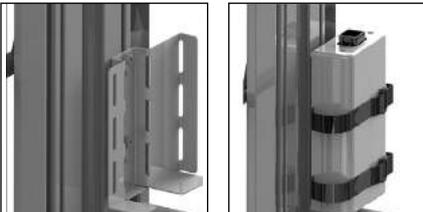
1. Montaje, ajuste y comprobación final durante el proceso de fabricación
2. Juego de reequipamiento para el automontaje

<b>Módulo de contrapeso para la mejora de la estabilidad antivuelco de RIWomobil.</b> Se requiere para el montaje del brazo giratorio en RIWomobil 32116xxx sin ningún tipo de equipo eléctrico		
	Montaje durante la fabricación del RIWomobil <b>Módulo de contrapeso</b>	<b>32116458</b>
	Juego de reequipamiento <b>Módulo de contrapeso</b>	<b>321164581</b>
<b>Módulo de contrapeso para la mejora de la estabilidad antivuelco de RIWomobil.</b> Se requiere para el montaje del brazo giratorio en RIWomobil 32116xxx con equipo eléctrico básico		
	Montaje durante la fabricación del RIWomobil <b>Módulo de contrapeso con equipo eléctrico básico</b>	<b>32116459</b>
	Juego de reequipamiento <b>Módulo de contrapeso con equipo eléctrico básico</b>	<b>321164591</b>
<b>Carril de compensación de potencial integrado incl. 6 cables de aparato POAG de 0,8 m, 1 cable de alimentación POAG de 6 m</b>		
	Montaje durante la fabricación del RIWomobil <b>Módulo de compensación de potencial</b>	<b>32116305</b>
	Juego de reequipamiento <b>Módulo de compensación de potencial</b>	<b>321163051</b>

RIWomobil  
Accesorios

Soporte de cámara de uso universal con objetivos estándar y RIWO		Núm. de artículo	
	<b>Soporte de la cámara</b> de uso universal con objetivos estándar y RIWO	<b>32116511</b>	
	<b>Soporte de la cámara</b> para el soporte de cabezales de cámara 3DHD	<b>32116512</b>	
Soporte de conductores luminosos para la fijación de cables de conductores luminosos con conexión de R. Wolf			
	<b>Soporte de conductores luminosos</b>	<b>32114501</b>	
 32114.501 + 32116511	 32114.501 + 32116512		
Portapantalla			
 Vista delantera	 Vista trasera	<b>Portapantalla VESA 75 X 100</b> Soporte de monitor para el montaje en el puente.	<b>321165001</b>
 Vista delantera	 Vista trasera	<b>Portapantalla VESA 200 X 400</b> Soporte de monitor para el montaje en el puente.	<b>32116472</b>
		<b>Portapantalla lateral VESA 75/100</b> incl. placa adaptadora para el montaje lateral en RIWomobil. Inclinable o giratorio, carga máxima: 15 kg, longitud: 5,5 cm	<b>32116451</b>

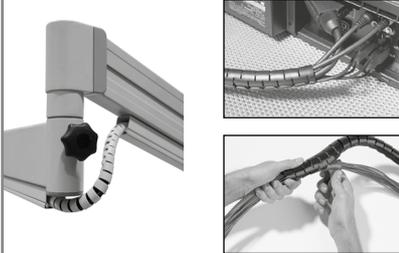
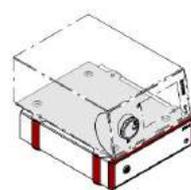
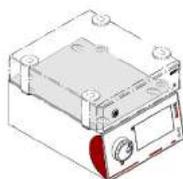
## RIWomobil Accesorios

Distanciador para monitores en soportes VESA		Núm. de artículo
	Distanciador para monitores	64031002
Adaptador giratorio		
	<b>Adaptador giratorio VESA 75/100 corto</b> inclinable o giratorio, máx. carga: 15 kg, longitud: 5,5 cm	32116502
	<b>Adaptador giratorio VESA 75/100</b> inclinable y giratorio, máx. carga: 15 kg, longitud: 11 cm	32116501
Adaptador		
	<b>Conex de paso USB, Ethernet, BNC</b> Adaptador de cable USB (incl. prolongación de 0,5 m), RJ45 CAT.6A para Ethernet y BNC (para compuesto, SDI, HD-SDI y 3G-SDI)  El adaptador de cable se fija en la pared dorsal del RIWomobil. Las conexiones necesarias se pueden realizar de manera fija en el interior del carro. Los cables externos se conectan en el lado posterior del RIWomobil.	32116701
Soporte de adaptador de red para la fijación en el perfil lateral de RIWomobil		
	<b>Soporte del adaptador de red</b> Incl. material de fijación para distintos tamaños de adaptadores de red	32116542

RIWomobil  
Accesorios

Soporte de frasco para infusión		Núm. de artículo
	<p><b>Soporte de frasco para infusión</b> ajustable de 1,6 m hasta 2,6 m, Potencia de carga máx. 8 kg</p>	<b>32114.521</b>
	<p><b>Soporte para botellas de CO<sub>2</sub> de 1 L</b> para ø de botella de hasta máx. 90 mm, Potencia de carga máx. 5 kg</p>	<b>32114.531</b>
	<p><b>Soporte para botellas de CO<sub>2</sub> de 10 L</b> para ø de botella de hasta máx. 160 mm, Potencia de carga máx. 35 kg</p>	<b>32114.535</b>
Soporte para botellas de CO <sub>2</sub> de 1 L	Soporte para botellas de CO <sub>2</sub> de 10 L	
Soporte lateral		
	<p><b>Soporte</b> para control remoto manual o conector del cabezal de cámara</p>	<b>64030.106</b>
Soporte de interruptor de pedal y soporte		
	<p><b>Soporte de interruptor de pedal</b> Potencia de carga máx. 3 kg</p>	<b>32114.541</b>
	<p><b>Soporte universal</b> Potencia de carga máx. 3 kg</p>	<b>32114.545</b>
Soporte de interruptor de pedal	Soporte universal	

## RIWomobil Accesorios

Soporte universal 2216		Núm. de artículo
	<p><b>Soporte universal 2216</b> para FLUID CONTROL LAP</p>	<b>32114.605</b>
Juego de manguera espiral		
	<p><b>Juego de manguera espiral</b> para el tendido en los brazos giratorios, Longitud de 2,0 m</p>	<b>74021.031</b>
Dispositivos de retención para el transporte para la fijación de dispositivos electromédicos de R. Wolf (anchura de 300 mm)		
	<p><b>Dispositivos de retención para el transporte</b></p>	<b>64267001</b>
Placa de adaptación para la combinación de distintas series de aparatos		
	<p><b>Placa de adaptación para tapa de carcasa de 330 mm</b> Carcasa de 300 mm (estrecha) en carcasa de 330 mm (ancho)</p>	<b>64164051</b>
	<p><b>Placa de adaptación para tapa de carcasa de 300 mm</b> Carcasa de 330 mm (ancho) en carcasa de 300 mm (estrecha)</p>	<b>64164052</b>

## Soporte de ruedas UNI-Cart



**Carro portaequipos UNI-Cart ..... 32113202**

ajuste en altura mecánico

**Carro portaequipos UNI-CART**

Bastidor base, soporte del monitor, mango, soporte de adaptador de red, regleta de enchufes de aparatos fríos ayuda de enrollamiento del cable, cable de conexión a la red con enchufe Schuko y casquillo de aparatos fríos, cable de aparatos fríos

Carro portaequipos	32113202
Bastidor base	con 4 ruedas orientables dobles, Ø=100 mm
Soporte del monitor	VESA 75/100
Soporte de adaptador de red	grande, para adaptadores de red con máx. 420 mm de circunferencia
Regleta de enchufes de aparatos fríos	triple con interruptor
Casquillo de aparatos fríos	Longitud de 5 m
Cable de aparatos fríos	Longitud de 1,5 m
máx. carga	14 kg
Área de ajuste (borde superior VESA)	1330 - 1630 mm, ajuste en altura mecánico
Medidas (An x Al x Pr)	540 x 1690 x 580 mm

## Carro de pantallas



**Carro de monitor ..... 32116000**

- 4 ruedas orientables dobles, de las cuales 2 con fijación de dos funciones (fijación de dirección/marcha libre/ fijación total)
- 2 ruedas conductoras de la electricidad
- Color: blanco, RAL 9016
- Medidas (An x Al x Pr): 720 x 1518 x 700 mm
- Peso sin carga: 43,5 kg
- Peso total admisible: 300 kg
- sin accesorios eléctricos

Accesorios recomendados		Núm. de artículo
Portapantalla VESA 75 x 100	compatible para monitor de 31"	321165001
Portapantalla VESA 200 x 400	compatible para monitores de 31" y 55"	32116472
Módulo de contrapeso	para montaje previo	32116458
Módulo de contrapeso	para montaje posterior	321164581
Cable de red 5,5 m		244007
Correa de velcro de 25 x 630		74015046

